90STE JAARGANG NO. 33 — DONDERDAG 8 FEBRUARI 1973

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE
UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360
Abonnementsprijs f. 5 per maand
(met Panorama) f. 7 per maand
Losse nummers dertig cent
Giro: 440000
Klachten bezorging: 16 – 18 uur (tel.: 24

Duizenden stakers op been in Paramaribo

REGERINGSGEBOUWEN BEZET

Toenemende spanning in Suriname

Douane zet aktie voort

WILLEMSTAD – De protestaktie van de douane-ambtenaren wordt voortgezet tot 28 februari. In overleg met het bestuur van de ABVO is hiertoe besloten nadat gisteren een gesprek had plaatsgevonden omtrent de problemen met de douane-uniformen. Bij dit gesprek waren aanwezig de heren Dankman van Cambes die de uniformen vervaardigt, drs Th. Tijssen van Economische Zaken, de heer Pourier hoofd van de Douane, vertegenwoordigers van de Dienstgroep Douane en het ABVO-bestuur.

De heer Dankman deed de toezegging dat uiterlijk 28 februari de uniformen die in de afgelopen jaren tot 1972 afgeleverd hadden moeten worden, klaar zullen zijn. Indien dit niet het geval is zal Cambes een schadevergoeding moeten betalen naar rato van de kledingtoelage. Uiterlijk 15 juli zal het bedrijf de uniformstukken voor 1973 — welke eind vorig jaar hadden moeten worden afgeleverd — klaar hebben. Aan de leden van de dienstgroep werd de suggestie gedaan om de staking op te schorten tot 28 februari maar gezien hun ervaringen in het verleden gaven zij te kennen hier weinig voor te voelen aangezien zij niet verwachten dat Cambes op tijd klaar zal zijn om de gedane belofte te honoreren. De ABVO liet weten volledig achter dit standpunt te staan, zodat de protestaktie onverkort doorgaat.

PARAMARIBO – Duizenden stakers, zo meldt Reuter uit de Surinaamse hoofdstad, hebben gisteren in Paramaribo betoogd en bijgedragen tot de spanning die de arbeidsonrust in Suriname heeft opgeroepen. Onder de betogers bevonden zich veel leraren en verplegend personeel. De demonstranten, die kracht willen bijzetten aan looneisen, bezetten regeringsgebouwen, dagbladredacties en andere kantoren en dreigden met maatregelen tegen werkwilligen, die geen gehoor zouden geven aan de oproep voor een algemene staking die de vakbonden vandaag absoluut nagekomen willen zien. De regering heeft intussen gewaarschuwd, dat aan de politie opdracht is gegeven krachtiger op te treden dan tot dusver geschied tegen ordeverstoorders.

De leider van het marxistisch-leninistisch centrum Suriname, de heer Keerveld, is gisteren in Paramaribo gearresteerd. Hij wordt beschuldigd van het aanzetten tot verstoring van de openbare orde.

Het ANP meldt uit Paramaribo, dat gisteren de situatie gespannen is geworden, nadat meer dan 1000 demonstranten door de stad naar het Oranjeplein waren getrokken, waar enkele overheidsgebouwen zijn gelegen. Bij het ministerie van Financien werden enkele ruiten ingegooid en een aantal stakers drong het gebouw binnen.

De demonstranten droegen borden mee met leuzen als: „De vakbeweging is onze laatste hoop", „Wij vechten voor onze rechten", en „Het Vietnamese volk zal overwinnen". De demonstranten bestonden volgens vakbondsleider Herrenberg uit ambtenaren, verpleegsters, arbeiders en sympathiserende scholieren. Hij wees erop dat het de grootste demonstratie van de staking was, die tevens bedoeld was als afleidingsmanoeuvre. Terwijl de politie zich namelijk concentreerde op de demonstranten bezetten andere stakers enkele ministeries elders in de stad.

Het personeel dat daar werkte vertrok onmiddellijk. Toen iedereen weg was werd de bezetting na een half uur opgeheven. Ook de redactie-lokalen van de Surinaamse bladen en de radiostations werden gedurende enige tijd bezet gehouden.

Tijdens de relletjes voor het ministerie van Financien kwam de regering direct in spoedzitting bijeen. Het resultaat van het overleg is niet bekend, maar aangenomen mag worden dat de politie, die de zaak niet erg best in de hand had opdracht heeft gekregen harder op te treden tegen ordeverstoorders.

De situatie rond het ministerie dreigde te escaleren toen bekend werd dat enkele demonstranten, die het ministerie waren binnengedrongen, op weg naar de kamer van minister Radakishun waren aangehouden. Men eiste onmiddellijke vrijlating en indien dit niet gebeurde zou vandaag een nog veel grotere massa zich voor het ministerie verzamelen.

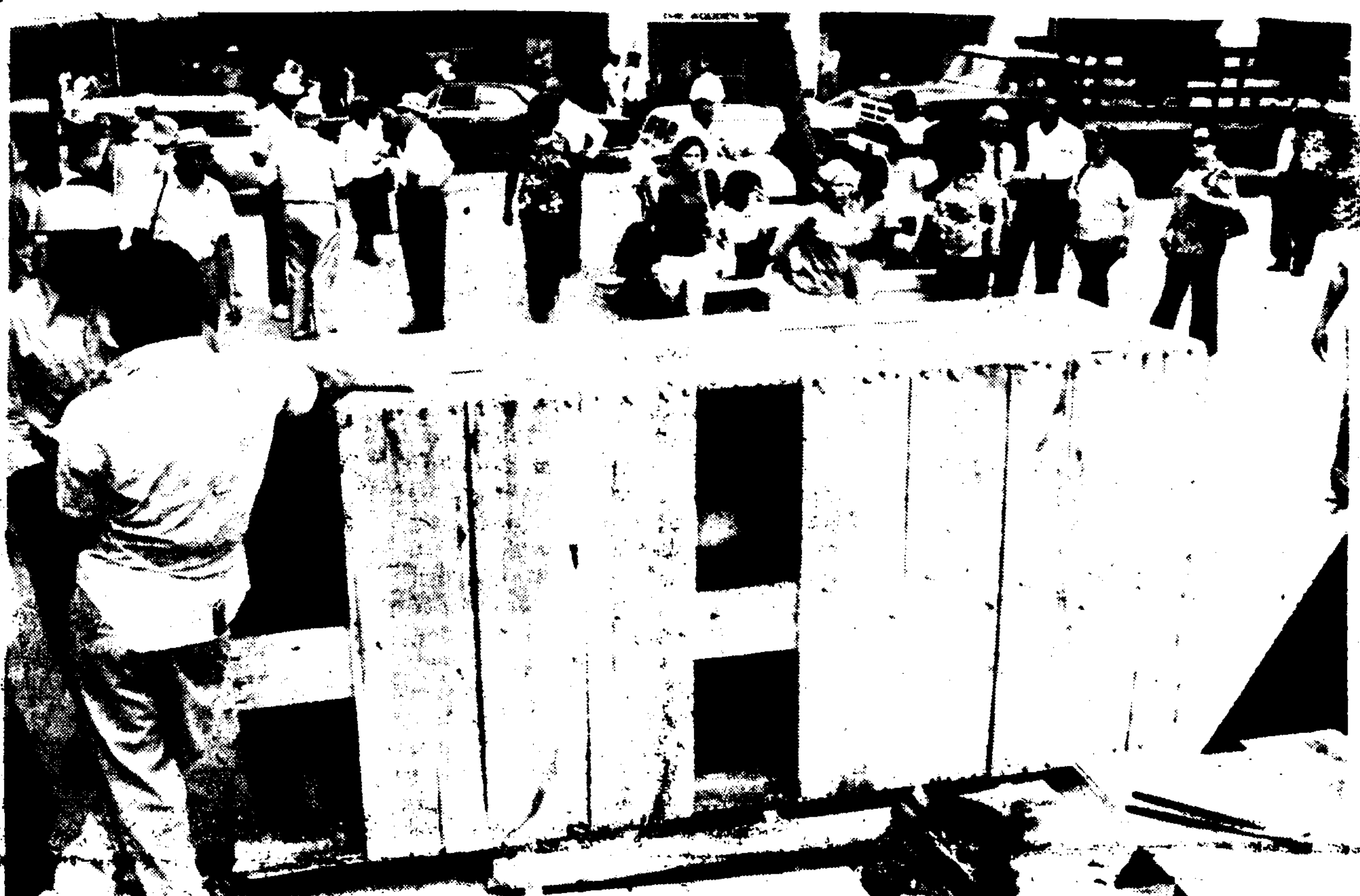
Hoeveel werknemers gevolg zullen geven aan de oproep van de Surinaamse vakcentrales in de nacht van donderdag op vrijdag het werk neer te leggen, is niet te voorspellen. De bauxietbonden van Suralco gaven hun bestuur een mandaat om te handelen zoals het wil. De bond van de werknemers bij de bauxietmaatschappij Billiton komt vanmiddag bijeen om de gang van zaken te bespreken. De twee bauxietmaatschappijen hebben een cao, waarin sympathiestakingen verboden zijn. In de overeenkomst staat verder dat stakingen vijf dagen van te voren moeten worden aangekondigd.

Bij de Stichting Machinale Landbouw in Wageningen heeft 40 procent van de werknemers het werk neergelegd. De stakers zijn hoofdzakelijk afkomstig uit de woningbouwsector. Het werk op de rijstvelden zou normaal doorgaan. In de ziekenhuizen in Paramaribo staakt ongeveer 60 procent van het personeel. De artsen zullen vanavond bijeenkomen om de situatie te bespreken.

Of de Surinaamse televisie morgen uit de lucht zal gaan is onzeker. Vakbondsleider Herrenberg kondigde gisteren een staking aan maar de directie van het station deelde later mee dat voldoende personeel zal blijven werken om uitzending te garanderen.

Vaste brug wordt stiekum al gebruikt

WILLEMSTAD — Er zijn al verschillende personen die na het uitvallen van de drijvende brug over de nieuwe brug zijn gereden. Bij navraag bij de politie bleek daar niemand iets van te weten. De Amigoe werd verwezen naar de havenmeester voor wie het ook een nieuwtje bleek dat er al mensen over de brug reden. Hij verklaarde daar niets van te weten en verwees naar de politie. Toen hij hoorde dat de politie naar hem had verwezen verklaarde hij uiteindelijk dat er in ieder geval officieel nog niet over de vaste brug gereden mocht worden. Het komt er dus op neer dat er al van de vaste brug gebruik wordt gemaakt zonder dat de autoriteiten ervan weten.



WILLEMSTAD – Op het Gomezplein is vanmorgen het standbeeld aangekomen van mr dr Da Costa Gomez dat op 11 februari zal worden onthuld. Werknemers van de firma Albo zullen het beeld vandaag op de sokkel plaatsen. Voor meer nieuws over de onthulling van het standbeeld zie pag. 3.

Meer wapens uit VS voor Jordanie

WASHINGTON. — In een interview met de Washington Evening Star heeft koning Hoessein van Jordanië gezegd dat de regering van president Nixon hem twee squadrons gevechtsbommenwerpers van het type F-5e Northop „Freedom" zal leveren.

Het Witte Huis en het ministerie van Buitenlandse Zaken hebben niet over nieuwe wapenleveranties aan Jordanië willen spreken.

Hoessein noemde de vliegtuigen nodig „om een bedreiging van Jordanies voortbestaan van onverschillig welke kant het hoofd te bieden".

In zijn interview sprak Hoessein de wens uit spoedig een ontmoeting te hebben met president Anwar Sadat van Egypte, voor het bespreken van de vooruitzichten op een vreedzame oplossing van het conflict in het Midden Oosten. Volgens hem bestaat in de Arabische landen belangstelling voor een „duurzame oplossing" van het conflict met Israël.

VAKBONDEN LIETEN VERSTEK GAAN

Zwarten in Z-Afrika niet meer in staking

DURBAN — Het grootste deel van de Durbans (in Zuid-Afrika) Indiase en Afrikaanse gemeentewerkers heeft vandaag besloten de staking voor hoger loon te beëindigen na het ultimatum van burgemeester Ron Williams dat iedereen die niet binnen een dag weer aan het werk zou zijn zou wor slagen. Het besluit om weer aan het werk te gaan viel op een groot aantal massabijeenkomsten in het havendistrict. Op de markt voor verse produkten, waar blanke vrijwilligers inclusief huisvrouwen de laatste weken de treinen hadden helpen lossen, waren zelfs al enkele zwarten weer druk in de weer.

De staking — voor zwarten verboden in Zuid-Afrika — heeft vier weken geduurd en vond gisteren haar hoogtepunt toen 16.000 gemeentewerkers en duizenden zwarte arbeiders in de privé-sector niet op het werk verschenen. De stakers eisten een loonsverhoging van 10 Rand per week bij een gemiddeld weekloon van 13 Rand (ongeveer 25 gulden). Maar zonder de vakbonden en dus ook een stakingsuitkering werd een beslissing om de actie voort te zetten steeds moeilijker. De meeste arbeiders van het electriciteitsbedrijf kwamen overeen weer aan het werk te gaan tijdens een massale bijeenkomst die werd gadegeslagen door politie in volledig oproertenue. De beambten van publieke werken — waar de laatste dagen de felste acties werden gevoerd — besloten morgen naar hun werk terug te keren, evenals de arbeiders van het stadsabattoir.

Nieuwe ambtstermijn voor mgr Makarios

NICOSIA — Tienduizenden Grieks Cyprioten hebben vandaag aartsbisschop Makarios toegejuicht toen bekend werd dat hij nog een termijn van vijf jaar president zal blijven.

De verkiezing van Makarios werd automatisch toen om 12.30 de inschrijving van de kandidaten werd gesloten en zich behalve de aartsbisschop, niemand had gemeld.

Het is de derde ambtstermijn van Makarios die het land regeert sedert het in 1960 onafhankelijk van Groot-Brittannië werd.

* Een amok makende rijstplanter in Maleisie heeft op een plantage bij Seremban, 80 kilometer van Koeala Loempoer, acht mensen doodgeschoten en vier gewond alvorens hij zelf werd doodgeschoten door de politie. Tot de doden behoren twee politiemannen.



WILLEMSTAD – De bij de PWFC aangesloten Shell-werknemers zijn gisteren en vandaag naar de stembus getogen om bij referendum hun oordeel uit te spreken over het door de vakbondsdelegatie en de Shell-direktie bereikte cao-akkoord. Indien een meerderheid zijn instemming betuigt met dit akkoord dan zal de nieuwe cao morgenmiddag worden ondertekend.

Aanval op dollar houdt aan

TOKIO. – Gisteren is de deviezenhandel in Japan begonnen met een toenemende druk op de dollar. Ondanks toezicht op de geldhandel en een duidelijke waarschuwing van het Japanse ministerie voor speculatieve dollarverkopen stootten de Japanse banken grote dollarbedragen af. Ze wilden daarmee blijkbaar een contingentering van de verkopen voor zijn. De omzet bedroeg tijdens de ochtenduren naar schatting 104 miljoen dollar.

Het Japanse ministerie van Financiën heeft gisteren in alle vroegte voor de zoveelste keer laten weten dat geen plannen voor een waardeverhoging van de yen bestaan. De regering houdt de ontwikkelingen op de Westeuropese wisselmarkten nauwkeurig in het oog. In geldhandelskringen in Tokio wordt verwacht dat de wisselmarkten in Japan gesloten zullen worden als Westduitsland het voorbeeld geeft.

Bij het slot van de handel noteerde de dollar 301.10 yen. Dat is de koers waarop de centrale bank van Japan verplicht is tot aankopen over te gaan. De omzet werd aan het eind van de dag op 250 miljoen dollar geraamd. Vrijwel het gehele bedrag zou door de centrale bank zijn opgekocht. De termijnnoteringen van de dollar zijn met 2,20 tot 5 yen gedaald.

Premier Tanaka heeft meegedeeld dat de Japanse regering werkt aan een reeks maatregelen om de koers van de yen te beschermen. Minister van Financiën Aichi vond dat de handel op de wisselmarkt in Tokio een ordelijk verloop had gehad. Hij had er alle vertrouwen in dat dat zo zou blijven.

Gistermorgen om even over elf staakte de Bundesbank in Frankfort haar steun aan de dollar, zo heeft een woordvoerder van de bank meegedeeld. De koers van de dollar was namelijk boven het minimum van 3,15 Mark gekomen. Gehandeld werd op 3,1506 bieden tegen 3,1513 laten, zo werd van handelaren op de wisselmarkt in Frankfort vernomen. Ze waren van mening dat de centrale bank slechts een klein bedrag aan dollars heeft moeten opkopen in vergelijking met de naar schatting anderhalf miljard van eergisteren. Er kwam gisteren wel een tamelijk groot bedrag aan dollars uit het buitenland binnen maar de handelaren schenen met verdere transacties te willen wachten op het resultaat van de besprekingen die het Bundesbankbestuur 's middags aan de monetaire moeilijkheden zou wijden.

Volgens de zegslieden in Frankfort gelooft de Bundesbank niet dat een groot deel van het bedrag van ca. 2,5 miljard dollar dat eind vorige week de bondsrepubliek is binnengekomen wordt gebruikt ter dekking van bankverplichtingen aan niet-ingezetenen. Die dekking moet 100 procent bedragen. Dat zou kunnen betekenen dat meer dan 7,5 miljard Mark, verkregen uit dollarverkopen aan de centrale bank, aan het in West-Duitsland in omloop zijnde bedrag wordt toegevoegd, hetgeen een ernstige bedreiging vormt van het anti-inflatieprogramma van de Westduitse regering.

Wilbur Mills, de voorzitter van de commissie voor wegen en middelen van het Amerikaanse Huis van afgevaardigden, is overigens van mening dat nieuwe aanvallen op de dollar in Europa tot ernstige moeilijkheden voor de Verenigde Staten en zelfs tot een verdere devaluatie van de dollar zouden kunnen leiden. De golf van dollarverkopen in Europa zou tot gevolg kunnen hebben dat de internationale monetaire besprekingen die in september moeten beginnen worden vervroegd, zo zei hij.

Hij achtte het niet uitgesloten dat de geschiedenis van 1971 zich zal herhalen. Aan het einde van dat jaar liepen ernstige monetaire verwikkelingen uit op een internationale conferentie in Washington waarop tot drastische maatregelen werd besloten, onder meer een revaluatie van de yen en een devaluatie van de dollar. Mills zei er ook bang voor te zijn dat de monetaire moeilijkheden voor het Amerikaanse congres aanleiding zouden kunnen zijn in te stemmen met beperkende maatregelen op handelsgebied, zoals invoer contingenten, om het afvloeien van dollars uit de Verenigde Staten tegen te gaan.

Ontvoering in Argentinie

BUENOS AIRES — De Argentijnse fabrikant van Duitse afkomst Enrique Pels van wie de Argentijnse politie had meegedeeld dat hij woensdagavond werd ontvoerd, blijkt al op 25 januari ontvoerd en acht dagen later weer in vrijheid gesteld te zijn. De ontvoerders hadden een losgeld van tien miljoen peso geëist, maar of die betaald werden is niet bekend. Wel begaven familieleden van Pels zich na de ontknoping van de zaak naar Punta del Este in Uruguay.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Sandy Store, naast Botica Coromoto, Breedestraat (O); Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 55; La Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

CINE–TRUCK:
Hedenavond te Willibrordus en morgenavond te Zuid Bonam
BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Juliana, tel.: 54500.
DIVERSEN
CATECHISATIE: 20.00-21.00 belijdenis - jeugdhuis De Oleander.
TENTOONSTELLING:
Shell-schilderijen - hal hoofdkantoor R en B: 20.00 Canasta-drive
SPORT
TAFELTENNIS: 20.00 opening toernooi - buurtcentrum Sta. Rosa.

VRIJDAG

DIVERSEN
TE BARBER: 09.15-10.00 St. Janschool; 10.15-11.00 St. Jozefschool
MOBIELE BANK: 09.00-10.15 te Koraal Specht; 10.30-11.30 te Santa Rosa; 11.30-12.30 te Montagne; 14.00-15.00 te Seroe Grandi; 15.00-16.00 te Porta Blancu.
LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 15.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).
GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.
FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).
TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 15.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.
GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-17.30 open - Keukenstraat 20A (boven).
OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden: maandag tot en met vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 20.00.
JEUGDBIBLIOTHEEK (van Walbeeckplein 6): maandag tot en met vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 18.00 openingstijden.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.
ANT. ONDERWIJSINSTELLING: elke vrijdagavond geopend van 18.00 tot 19.00 - Djonora Marthaweg.
EMMAKERK: 17.00-18.00 twaalf tot vijftien jaar; 19.00-20.00 vijftien jaar en ouder; 20.00-21.00 belijdenis.
TOERISTENSCHIP: 13.00-06.00 Michelangelo - vert. CTC-Caracasbaai.
FORTKERK: 17.30-18.15 (twaalf tot veertien jaar); 18.15-19.00 (vijftien tot zeventien jaar).

Routes voor transport onthulling standbeeld

WILLEMSTAD — De routes die de autobussen zullen rijden vanaf Banda Abao, Banda Ariba en Sta. Maria t.g.v. de onthulling van het standbeeld van mr. dr. M.F. da Costa Gomez zijn als volgt:

Route 1 (gids de heer Hooi): Vertrek Barber 13.30, vertrek Savaneta 14.00, vertrek kerk Westpunt 14.00, vertrek Savaneta 14.15, vertrek Barber 14.30 en dan via Dokterstuin en Pannekoek (gids Merkies) naar Dain (Daniel), Tera Cora naar het Wilhelminaplein (aankomst 15.15).

Route nummer 2: (gids de heer Rooi) vertrek Lagoen 14.00, vertrek Santa Cruz 14.30, vertrek Barber 14.45 via Dokterstuin, Zumbu, Krakeel, Tera Cora naar Wilhelminaplein (aankomst 15.15).

Route nummer 3: vertrek Santa Cruz 14.00, vertrek Soto, Fontein 14.15, vertrek Willibrordus, Sebastian 14.45, vertrek Hermans 15.00 vertrek Dain 15.15 via Tera Cora naar Wilhelminaplein (aankomst 15.15).

Route nummer 4: (gids Mathilda) via de bushaltes naar Wilhelminaplein (aankomst 14.30).

Route nummer 5: (via bushaltes) vertrek kerk Montagne, via Porta Blancu, School Fuik naar Wilhelminaplein.

Route nummer 6: (gids Veronica Job) Vertrek vanuit Santa Rosa via Santa Rosaweg (bushaltes) naar Wilhelminaplein).

De bussen vertrekken om zeven uur weer naar het beginpunt. Het publiek wordt verzocht bij de bushaltes te wachten.

Notaris A. Smeets neemt afscheid



WILLEMSTAD — Zoals de Amigoe eerder deze week meldde is notaris mr. A. Smeets als zodanig in zijn ambt opgevolgd door zijn zoon, de heer G. Smeets. Op een receptie welke morgenavond wordt gehouden zal de heer A. Smeets afscheid nemen van zijn relaties. Dit betekent echter niet dat hij zijn werkzaamheden geheel zal neerleggen. De heer Smeets sr. gaat zich vooral bezighouden met internationale notariële aangelegenheden.

Notaris mr. A. A. G. Smeets, is op 16 mei 1909 te Rotterdam geboren. Na het beëindigen van zijn studie en enige jaren praktijk in Nederland werd hij in 1938 benoemd tot notaris op Curacao als opvolger van wijlen notaris Jan Jacob Beaujon, de grootvader van de vroegere gezaghebber van Sint Maarten.

In 1940 toen de Duitsers Nederland bezetten, werden Nederlandse Maatschappijen genoodzaakt, indien zij hun bedrijven in vrij gebied wilden voortzetten hun zetel naar een deel van het Koninkrijk, dat niet bezet was, te verplaatsen.

Bijna alle Nederlandse vennootschappen, die hiervoor in aanmerking kwamen, hebben hun zetel naar Curacao verplaatst. Hierdoor werd voorkomen dat de activa in het buitenland, ondanks dat de directie en aandeelhouders van de vennootschap in bezet gebied verkeerden, niet als vijandelijk vermogen werden genaast. Notaris Smeets behandelde deze zetelverplaatsingen en wanneer de vennootschap geen eigen kantoor op Curacao had, werd zij gedomicilieerd op zijn kantoor. Bij het uitbreken van de oorlog werd mr. Smeets benoemd als lid van de Commissie Regeling Rechtsverkeer in Oorlogstijd.

Een deel van de taak van de commissie was het deblokkeren van eigendommen van Nederlandse Maatschappijen in het buitenland. Door zijn contact gedurende de oorlogsjaren met Nederlandse en buitenlandse Maatschappijen werden er na de oorlog holding maatschappijen in Curacao opgericht. Hij maakte de Nederlands-Antilliaanse regering attent op de voordelen, welke een uitbreiding van het belastingverdrag tussen Nederland en de Verenigde Staten tot de Nederlandse Antillen zou hebben en deze uitbreiding kwam dan ook in 1955 tot stand. Op zijn aanraden vond een wetswijziging plaats in 1953 in de winstbelastingverordening, dat een aantrekkelijk tarief creëerde voor beleggingsmaatschappijen met buitenlandse aandeelhouders. Vele beleggings- als holdingsmaatschappijen werden als resultaat daarvan op Curacao opgericht. Mr. Smeets heeft nauw contact met de Commissie in Zwitserland, die de wet moest samenstellen om ingeval van emergency het mogelijk te maken voor Zwitserse Maatschappijen hun zetel naar een onbezet land te verplaatsen. Deze commissie maakt gebruik van zijn ervaring uit de vorige oorlog. Ook bij de tot standkoming van het N.A. wetsontwerp, dat de mogelijkheid schept voor buitenlandse vennootschappen om hun zetel in geval van oorlog of andere buitengewone omstandigheden naar de Nederlandse Antillen te verplaatsen, had hij een aandeel.

In 1946 werd hij door de gouverneur tot lid van de Staten van de Nederlandse Antillen benoemd, en maakte deel uit van de Rijkscommissie tot Regeling van financiele gevolgen bij het verkrijgen van de autonomie, (hij was voorts voorzitter van de Commissie tot vaststelling van vergoedingen voor oorlogs-slachtoffers.) Op 10 april 1963 werd hij benoemd tot waarnemend-gouverneur in de Nederlandse Antillen, welke functie hij vier jaar heeft bekleed.

SAMBUMBU

DE TIJD IN HET SPREEKWOORD

Anochi no tin wowo, ma e tin orea si — De nacht heeft geen ogen maar wel oren.

Anochi ta kappa di pecadó — De nacht is de mantel van de zondaar.

Anochi scur demonio ta loer — 's Avonds laat ligt de duivel op de loer.

Anochi ta goza di pober i tristeza di comerciante — De avond is de vreugde van de armen en de droefheid van de handelaar.

Djamars tin tres ora di malora — Dinsdag heeft drie uren ongeluk. Het is de ongeluksdag.

Djaluna ta bari suelte — Op maandag veeg je het geluk weg.

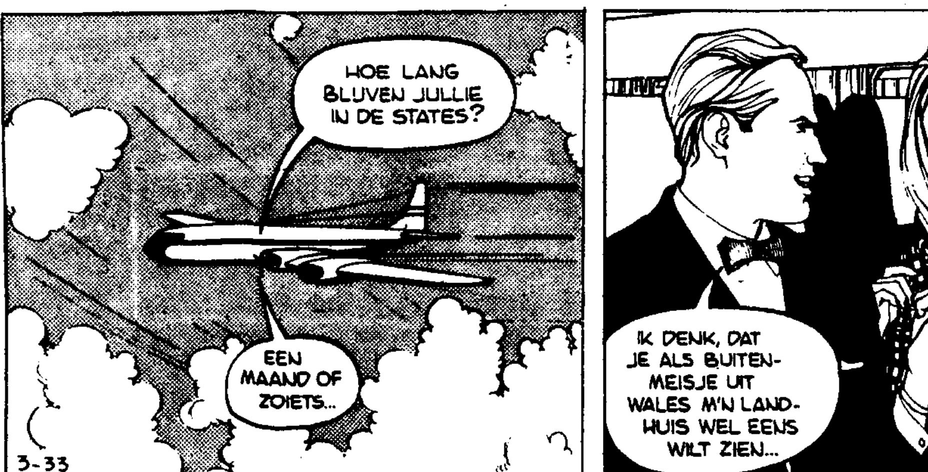
Cu tempu tur cos ta sali na cla — Mettertijd komt alles aan het licht.

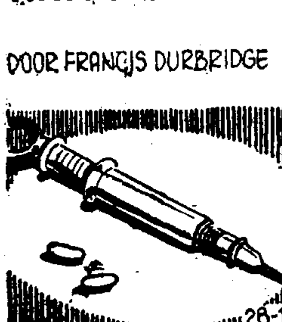
P.B.

Heer Bommel en het losgetrilde inzicht



7612 — Meester Woordkramer groette vriendelijk en toen hij zijn weg vervolgde zakte heer Ollie's woede weg. „Hoe vreselijk is dit alles," mompelde hij verslagen. „Donkere rechtzaken pakken zich boven mijn hoofd samen, zodat men mijn naam op de griffie tegenkomt. Ach, wat moet het nageslacht nu van mij denken?" Hij zuchtte diep en Tom Poes, die toevallig langs kwam, bleef staan om te vragen wat er aan de hand was. „Hm," zei hij toen heer Bommel alles had uitgelegd. „Ik was al bang voor zoiets. Er zit maar één ding op, heer Ollie. U moet Terpen Tijn die goudstukken betalen, zodat hij die gevaarlijke inzichten weer op het schilderij zet." Deze woorden troffen de bekommerde heer onaangenaam. „Terpen Tijn betalen? "herhaalde hij, terwijl hij zich fier oprichtte. „Dat nooit! De knoeier heeft mij bedrogen! Omdat hij geen kans zag mijn gelaat trillend weer te geven heeft hij het piepklein in een hoekje gedrukt; met een verfklodder er boven. Daar betaal ik niet voor, ook al word ik miskend voor het gerecht gesleept! „Maar.." begon Tom Poes. Heer Bommel liet hem echter niet uitspreken. „Sterker nog! " hernam hij terwijl hij de armen over de borst kruiste. „Ik heb ontdekt, dat de inzichten mij helder boven het hoofd zweven. Die kan niemand mij afnemen, jonge vriend! Daar zal ik voor vechten, ook al zou de onderste rechtzaak bovenkomen! Streng maar rechtvaardig zal ik mijn eenzame weg gaan; slechts geholpen door die zelfde inzichten.." Hij aarzelde even, en er verscheen een zorgenrimpel op zijn voorhoofd. „Hoewel het laatste erg donker was," voegde hij er aan toe.





Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 musical night cap; 23.55 dagsluiting (ds Boot); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.04 the pink panther-show; 17.25 Shell-progr.; 17.54 my three sons; 18.20 Shema Israël; 18.30 nieuws int.; 18.42 noticia local di awe; 19.00 John Davidshon-show; 20.00 entrevista Fundashon doktoor Da Costa Gomez; 20.16 the persuaders; 21.15 nieuws ned.; 21.30 love American style; 22.30 boletin 10.30; 22.45 spy force; 23.40 dark shadows.

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 defensores inter planetarios; 17.30 super heroes; 18.00 los monstruos; 18.30 los picapiedras; 19.00 la indomable; 20.00 el y ella; 21.00 sacrificio de mujer; 22.00 el observador Venezolano; 22.30 habla el presidente; 23.00 los socios; 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 los colosos; 17.30 corsarios y filibusteros; 18.00 Batman; 19.00 peregrina; 20.00 Joselo; 20.30 los protectores; 21.00 la mujer prohibida; 22.00 ¿qué traigo aquí? ; 22.30 ahora; 24.30 24 horas; 24.45 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 obsequio musical Winkel Handelmij.; 17.30 tophits; 17.45 All Electric Sales hitparade; 18.00 Autorama hitparade; 18.15 sorpresa Kentucky; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica groovy; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.00 telefon deportivo; 20.30 tophits di dia; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 cortesia Ron Rey de Copas; 22.45 Wimco y su Martini.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 16.45 atardecer musical; 18.15 musica local na pap.; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun King Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 hitparade (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 la voz de Sion (progr. di Israël); 20.30 musica int.; 21.00 C.C.A.; 21.15 musicarla (radio ned.); 21.45 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 amor a la vida; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.40 business news; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 master control; 21.00 sign off.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 cartoons; 17.15 pink panther; 17.45 lidsville; 18.15 survival; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 the partners; 19.00 Nos Tera; 20.00 EKO; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Mary Tyler Moore-show; 21.00 talk of the town-show (live); 21.30 ultimo noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 Mannix; 23.00 cinerama.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 opening, nieuwsrubriek; 17.48 op verzoek door Anneke Jacobs en Ruud van Hilten; 18.41 sportpraatje door Peter van Brakel; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans/engels happy stationprogr.; 20.10 ned. nieuwsuitz.; 20.30 einde uitzending.

***

VRIJDAG
CURACAO

CUROM: 06.00 opening; 06.30 met muziek naar school; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muz. tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 prot. ziekenprogr.; 10.45 gev. muz.; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 tape-o-theque; 14.30 albummusical del continente; 15.00 exitos de ayer (N.A.); 15.30 saludo musical; 16.30 musica variá.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 06.30 actualidades Terepaima; 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 tele-mercado; 11.30 la perfecta ama de casa; 12.00 actualidades catatumbo; 12.30 Nino; 13.30 Dick van Dyke; 14.00 Bonanza; 15.00 Ranita; 15.30 Don gato y su pandilla; 16.00 trilogía; 16.30 los tres espaciales.

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 cocina al minuto; 12.00 alegres aventuras; 12.30 Flipper; 13.00 loque pasa en el mundo; 13.15 Lucecita; 13.45 muchacha Italiana viene a casarse; 14.45 nosotras las mujeres; 15.15 el show de Lucy; 15.45 Daktari; 16.45 heroes indomables.

***

ARUBA

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

RADIO ANTILLIANA: 04.30 gevarieerd muziek; 06.00 gebed en katholiek progr.; 06.15 ban trabao y school den compania di Radio Antilliana; 06.30 noticia Viana; 07.15 Arucar y su musica; 07.30 noticia Autorama; 07.45 variacion musical; 08.00 dutch machine shop; 08.45 progr. pa tur automobilista; 09.00 noticia; 09.14 hitnan musical; 09.45 awe mainta ku 1270 kc; 10.00 musica Kong Hing; 10.20 hit parade; 10.40 variedad musical; 11.00 Baby Bakery y su musica Mexicano; 11.15 awe mainta cu 1270 kc; 12.00 oracion di merdia; 12.30 noticiero Viana; 13.00 noticiero Datsun; 13.30 musica variá; 14.30 musica progresivo; 15.30 Arucar y su musica Volkswagen; 15.45 Mexico canta; 16.00 Datsun y su musica; 16.30 variedad musical; 16.45 noticiero Lago Oil & Transport Comp.

Psychiatrisch onderzoek voor verkrachter

WILLEMSTAD — De beklaagde die een tijd geleden een soort angstpsychose onder de vrouwelijke bevolking van Curacao veroorzaakte door maanden lang met regelmatige tussenpozen vrouwen te verkrachten is gistermorgen voor de rechter verschenen. Een lange stevig uit de kluiten gewassen jongeman van twintig en zijn bezorgd kijkende moeder die nadrukkelijk gevraagd had of ze bij de behandeling van de zaak kon blijven. Deze zaak is geschorst tot twintig juni om de deskundige tijd te geven een psychiatrisch rapport te maken. Ook deze deskundige was gistermorgen aanwezig en verklaarde dat in eerste instantie gedacht moest worden aan een geestelijke afwijking bij de beklaagde. Hij vermoedde een ernstige sexuele afwijking maar verzocht beklaagde in Rustoord op te laten nemen voor observatie. De raadsman mr J. A. van 't Hoog vond het nogal bedenkelijk dat zijn cliënt nu voor het onderzoek weer een paar maanden langer in voorarrest moest blijven. Hij was bang dat op deze manier het voorarrest (beklaagde zit al 7 maanden vast) langer zou worden dat de straf die beklaagde uiteindelijk zou worden opgelegd. De rechter echter ging ervan uit dat wanneer zou blijken dat beklaagde geestelijk volkomen gezond was en dus helemaal toerekenbaar voor zijn daden hij wel rekenen kan op een gevangenisstraf van een paar jaar. Wanneer aan het licht zou komen, dat hij op de een of andere manier ziek was dan zou ook de behandeling van deze ziekte waarschijnlijk geruime tijd in beslag nemen. Ook de beklaagde en zijn moeder waren het eens met het psychiatrisch onderzoek.

Beurs van New York

ACF Industries Inc.	41 1/2	Kraftko Corp.	45 3/4
Airco Inc.	14 1/4	Ling-Temco-Vought	9 1/8
Allied Chemical Corp.	31	Litton Industries Inc.	10 3/4
Aluminium Co. of America	52	Lockheed Aircraft	8 1/4
American Brands Inc.	42 1/4	Marcor Inc.	23 1/8
American Can Co.	31	Martin Marietta Corp.	17 3/4
American Cyanamid C.	29 3/8	May Department Stores Co.	41 1/4
American Electric Power	28 5/8	McDonnel Douglas Corp.	35 7/8
American Metal Climax	33 1/8	Mobil Oil Corp.	70 3/4
American Motors Corp.	8 1/8	Nabisco Inc.	57 1/8
American Smelting & Ref.	19 1/4	National Cash Register	26 3/4
American Teleph. & Telegr.	51 1/4	National Distillers & Chem.	15 3/8
Ampex Corp.	6 1/4	National Gylsum Co.	15 7/8
Anaconda Company	20 3/8	National Steel Corp.	39 5/8
Armco Steel Corp.	21 3/8	NL (National Lead) Industries	15 3/8
Atlantic Richfield Co.	76 3/8	North American Rockwell	28 3/4
Bendix Corp.	44	Olin Corp.	16
Bethlehem Steel	26	Pacific Gas & Electric	29 5/8
Boeing Corp.	22 5/8	Penn Central Co.	2 3/4
Burlington Ind.	32 3/8	Pepsico Inc.	83 1/8
Burroughs Corp.	220 3/4	Phelps Dodge	39 3/4
Canadian Pacific Ltd. Corp.	17 3/4	Philip Morris Inc.	128 3/4
Celanese Corp.	33	Phillips Petroleum	43 3/4
Chase Manhattan Corp.	54 3/4	Procter and Gamble Co.	109 1/8
Chesapeake & Ohio Railway	49	R.C.A. Corp.	31
Chrysler Corp.	37	Republic Steel Corp.	24 7/8
Cities Services Co.	52 3/4	Reynolds (R.J.) Industries	53 5/8
Colgate-Palmolive Co.	93 1/4	Royal Dutch Petroleum	38 7/8
Colt Industries Inc.	19 3/8	Santa Fé Industries	27 3/4
Commonwealth Edison	33	Sears Roebuck and Co.	109 1/2
Consolidated Edison of N.Y.	24 5/8	Shell Oil Co.	52 5/8
Continental Can Co.	27 5/8	Southern Co.	19 1/2
Continental Oil	41 1/4	Southern Pacific Co.	37 7/8
CPC International	31	Southern Railway	44 1/8
Curtiss-Wright Corp.		Sperry Rand Corp.	44 3/4
Curtiss-Wright "A"	32 3/4	Standard Oil Co. of California	82 1/2
Dart Industries	43 3/4	Standard Oil Co. (Indiana)	85 5/8
Deere and Company	44 1/8	Exxon Corp.	90 1/2
Dow Chemical	99 1/8	Sterling Drug	32 5/8
Dupont (E.I.) de Nemour	172 1/8	Studebaker-Worthington Inc.	48 1/2
Eastern Airlines	14 1/2	Sun Oil Company	51 5/8
Eastman Kodak Co.	140	Texaco Inc. Texas Gulf Sculph	39 5/8
Engelhard Minerals & Chem.	21 7/8	Texas Instruments Inc.	180 1/2
First National City Corp.	69 5/8	Texas Utilities Co.	31 1/8
Ford Motor Co.	69 3/8	Transamerica Corp.	15 3/4
Fruehauf Corp.	29 3/4	Unilever N.V.	48
General Development Corp.	11 3/4	Union Carbide Corp.	45
General Electric Co.	67	Uniroyal Inc.	13 7/8
General Foods Corp.	27 1/2	United Aircraft Corp.	38 3/4
General Motors	75 1/8	United Brands	10
General Public Utilities	21 1/8	US Steel Corp.	29 3/4
General Tel. & Electronics	28 5/8	Western Union Corp.	34
Getty Oil	107 1/2	Westinghouse Electric Corp.	39
Gilette Co.	60 5/8	Woolworth (FW)	25 7/8
Gimbel Brothers Inc.	22 1/4	AMERICAN STOCKS	
Goodrich (B.F.) Co.	26 1/2	Arkansas Louisiana Gas	24 3/4
Goodyear Tire & Rubber	26 3/4	Brascan	19 3/4
Gulf Oil Corp.	25 3/4	ADD NEW YORK STOCKS	
Illinois Central Industries	24 3/4	Amerade	44 1/8
Insilco Corp.	13	Gulf Oil Canada	40
Internat. Business Machines	438 1/2	Caterpillar	62 5/8
Internat. Harvester	32	Columbia Gas	32 3/8
Internat. Nickel of Canada	33 1/8	North Am. Phil Corp.	28 1/2
Internat. Paper	39 1/4	Westerban	32 7/8
Internat. Tel. & Tel.	50 5/8	K.L.M.	34 5/8
Johns-Manville Corp.	26	T.W.A.	37 5/8
Jones and Laughlin Steel	18 1/4	Twent. Century Fox	9 1/4
Kennecott Copper Corp.	24 7/8	Dow Jones Index	968.32

Beurs van Amsterdam

pct Ned.	97.70	O.G.E.M.	108.80
AKZO	78.80	Pakhoed	166
Heinekens Bel. en Beh.	296	Rijnschelde	300
Heinekens Bier	326	E.M.S.	20.80
Hoogovens	86	Scholten-Honig	78.50
H.V.A.	508	V.M.F.	163
Philips	55.80	Ver. Ned. Uitgeversbedr.	184
Unilever	152	Werelhaven	215
Kon. Olie	121.90	Wessanen	134
K.L.M.	111.70	Ant. Brouwerij	——
K.N.S.M.	178.50	Ant. Verf	230.30
V. Ommeren	372	Aruba Electra	235
Scheepvaart Unie	163.50	Sur. Brouwerij	——
A.B.N.	370	Converto	795
Nat. Nederlanden	69.10	Goldmines	131
Ngombezi	——	IKA Bel. Mij.	203.50
Alb. Heijn	——	NEFO	82
AMRO Bank	80.50	Robeco	258.50
Bergoss	475	Rolinco	170.50
V. Berkel	178	Utilico	134.50
Bols	150	Alcan Alum.	23.85
Bredero Ver. Bedr.	524	Ned. Ant. 7 3/4 71	100
Buehrmann Tetterode	94.20	Ned. Ant. 6 1/2 67	90.7
Bijenkorf Beh.	120.50	Ned. Ant. 60	89.7
Calvé	211.50	Ned. Ant. 4 1/2 59	93.4
Cur. Handelmij	175.50	Ned. Ant. 4 1/2 62	84.5
Elsevier	725	Unitas	89.50
Fokker	41.10		
V. Gelder	——	ANP/CBS INDICES	
Gist-Brocades	64	Inter Concerns	112.9
v.d. Grinten	230	Industrie	164.6
Hagemeijer	120.90	Scheepvaart	154.7
Internatio-Muller	67.50	Banken	136.9
Kon. Ned. Papier	246	Handel	148.4
Naarden	62.50	Algemeen	139.6

tichting maakt programma bekend

CURACAO HULDIGT DA COSTA GOMEZ

lassale opkomst verwacht ij onthulling standbeeld

LLEMSTAD — Het bestuur van de Stichting standbeeld mr F. da Costa Gomez verwacht een massale opkomst van de ose bevolking tijdens de onthulling van het standbeeld 11 februari op het Gomez Plein. De gehele bevolking is per ntie uitgenodigd om de plechtigheid bij te wonen. ast zijn aan 500 speciale gasten o.w. familieleden en iten uitnodigingen gestuurd. Onder hen bevinden zich eur drs B. Leito, gezaghebber A.E. Kibbelaar en een afgezant van de Venezolaanse president dr Rafael Caldera. een gistermiddag gehouden persconferentie heeft het van de Stichting het programma van de onthulling bekend . Het publiek wordt om half vijf 's middags op het Gomez rwacht. Na de aankomst van gouverneur Leito omstreeks worden het Wilhelmus en het Antilliaanse volkslied door de harmonie St. Vincentius. Drs R. Pieternella ceert dan de voorzitter van de Stichting, de heer A. , die een korte inleiding zal houden, alvorens mevr. de L. da Costa Gomez-Matteeuws uit te nodigen om het eld te onthullen.

Volgende week worden de laatste voorbereidingen getroffen voor de onthulling. Het Gomez Plein krijgt dan een extra schoonmaakbeurt. De Stichting doet een beroep op de zakenlieden op dit plein om hun etalages te versieren zodat het plein een feestelijk karakter krijgt. Een technisch probleem doet zich op de dag van onthulling zelf voor, namelijk de aanwezigheid van enkele grote toeristenschepen in de haven. Daardoor kan de heer Jan Doran van El Picoteo pas na de middag beginnen met het plaatsen van de vijfhonderd stoelen op het Gomez Plein die voor de speciale gasten zijn gereserveerd.

De Stichting doet een beroep op het publiek om in groten getale naar het Gomez Plein te komen en herinnert eraan dat Gomez niet gehuldigd zal worden als partijpoliticus maar als een groot Curaçaoënaar. De heer Jessurun sprak de hoop uit dat dit voorbeeld zal leiden tot het oprichten van meer standbeelden van bekende Curacaoënaars die dit verdienen. Tenslotte werd nog vermeld dat de NOS-televisie een reportage van de onthulling zal maken en dat de plechtigheid door alle radiostations van Curacao rechtstreeks zal worden uitgezonden.

de inwoners var Banda Abao, Ariba en Sta.Maria heeft de voor veervoer naar en van gezorgd. Er zijn zes blauwe van Texas Instruments be- ar, drie voor Banda Abao, or Banda Ariba en één voor a. Zij rijden alle drie naar het naplein en vertrekken om ur 's avonds weer naar hun unt (voor de route zie elders ad). De heren Rooi en Statia, elijk van Banda Abao en Ariba vertelden tijdens de rentie dat zij veel reacties ehad bij de collecte voor het ld. „Iedereen gaf enthou- geacht de politieke kleur", e heer Statia. Mede hierdoor e Stichting alle kosten kunnen van het standbeeld. Ook het en werkte goed mee. De heer iquez die de financiële zaken Stichting behartigt vertelde beeld zo'n 12.000 dollar kost. Het transport per schip „Italian Lines" geschiedde gratis en ook de verzekering door de firma Hudig gratis d. Vandaag zal het beeld uit s van Albo waar het sinds de t op 31 december is opgesla- ar het Gomezplein worden t en op de sokkel worden t.

Het kinderkoor van de dr Da Costa Gomez-school — 24 kinderen — onder leiding van de heer Carolina brengt het eerste couplet van „Nos tera ta baranca" ten gehore, waarna de onthulling plaatsvindt. De voorzitter van de Stichting nodigt vervolgens gezaghebber Kibbelaar uit het standbeeld voor het eilandgebied te aanvaarden hetgeen gebeurt met een korte speech. De heer H.G.M. Pieters-Kwiers, één van de naaste medewerkers van mr dr M.F. da Costa Gomez, houdt dan een onthullingstoespraak ter nagedachtenis van de doctoor. Voor verschillende organisaties en particulieren is er daarna gelegenheid een bloemenhulde te brengen. De Stichting verzoekt degenen die bloemen willen offreren tevoren hun naam op te geven zodat de bloemenhulde ordelijk kan verlopen. Nadat het koor het tweede couplet van Nos tera ta baranca ten gehore heeft gebracht sluit drs Pieternella de plechtigheid.

WILLEMSTAD. – Ter gelegenheid van het aftreden van de heer Paul Loewenthal als voorzitter van de NAPRA werd gisteravond in hotel Paris een uitstekend verzorgde barbecue aangeboden door het NAPRA-bestuur, waarbij ook de lokale pers was uitgenodigd. Gastheer Eduardo Ribeiro verwelkomde de aanwezigen en wees op het belang van informele bijeenkomsten als deze voor het public-relation werk. De heer Loewenthal hield een kort afscheidswoord waarna namens de pers de heer Norbert Hendrikse woorden van waardering uitsprak voor de voortreffelijke manier waarop de scheidende NAPRA-voorzitter gedurende de afgelopen twee jaren zijn taak heeft vervuld. Op de foto de heer Loewenthal temidden van medebestuursleden en pers. Een delegatie van de NAPRA vertrekt dezer dagen naar Puerto Ordaz in Venezuela voor het bijwonen van een p.r.-conferentie.

Siklus

Awe mi ta bisti
mi dashi pretu
pa un bon konosí
ku a pasa pa ketu.

Mañan kisas t'ami
lo pasa pa ketu
i konosínan lo bisti
nan dashi pretu.

elis juliana
jan. 73



Overeenkomst AHU met SVC en HEMC getekend

WILLEMSTAD — De AHU en de SVC en de AHU en de HEMC hebben gistermiddag in het bijzijn van landsbemiddelaar drs. R. Pieternella afzonderlijke overeenkomsten getekend waarbij een eind wordt gemaakt aan de havenstaking en een regeling wordt getroffen voor het lossen van containerschepen. In de overeenkomst tussen AHU en SVC wordt gesteld dat vanaf vandaag het stakingsparool door de AHU zal worden opgeheven en dat er aan het werk wordt gegaan. De SVC trekt — zoals de Amigoe gisteren reeds meldde — het kort geding dat op 5 februari is aangespannen tegen de AHU in en doet voorts afstand van alle rechten die voortvloeien uit het vonnis van 25 februari waarin de AHU werd veroordeeld tot het betalen van een dwangsom van f. 10.000 bij elke weigering om een containerschip van Sealand te lossen. Ook worden alle in opdracht van de SVC reeds gelegde beslagen op eigendommen van de AHU opgeheven. De AHU moet wel de proceskosten betalen, een bepaling welke de vakbond gistermiddag pas na urenlang onderhandelen heeft aanvaard, als verliezende partij in het rechtsgeding.

Beide partijen zullen binnen negentig dagen alle medewerking verlenen om tot een algemene regeling te komen voor de afhandeling van container — en roll-on/roll-of schepen en lading.

Tussen de HEMC en de AHU is overeengekomen dat voor wat betreft het behandelen van alle door Sealand-schepen aangevoerde containers een roulerende loodsploeg voor de containerlading bestaande uit acht losse geregistreerde havenarbeiders (een voorman en zeven arbeiders) zal worden bestoken. Voor de werkzaamheden in het gouvernementsdepot zullen de werkgevers het tot op heden gevoerde beleid onverkort handhaven. Aan deze loodsploeg zal veertig uren werk worden gegarandeerd genomen over vijf normale werkdagen. Bij afwezigheid zonder geweldige reden van de havenarbeiders zal 1/5 van de garantie-uren per dag in mindering worden gebracht.

Indien naar het oordeel van de HEMC op zaterdag-, zon- of feestdagen maximaal tien ton containerlading "gestripped" moet worden kan de HEMC een loodsploeg bestaande uit een voorman en vier losse geregistreerde havenarbeiders besteken. Indien een loodsploeg wordt bestoken voor werkzaamheden op een zaterdag, zon- of feestdag worden de op die dag gewerkte uren in mindering gebracht op de gegarandeerde veertig uren.

Deze overeenkomst geldt voor negentig dagen. In die tijd zal met advies van een internationaal deskundige getracht worden tot een definitieve regeling te komen voor het afhandelen van containerschepen en vracht.

Bekl. maakt gebruik van wrakingsrecht

WILLEMSTAD — De ex-politieagent S. is er gisteren in geslaagd zijn zaak die voor het gerecht in eerste aanleg diende voor een week uitgesteld te krijgen. Deze beklaagde die voor moest komen omdat hij enige tijd geleden een rechter een vuistslag toediende maakte gebruik van zijn recht om de rechter te wraken. Zijn bezwaren tegen rechter mr. F. C. Fliek waren onder meer dat er een persoonlijke vijandschap tussen hem en deze rechter bestond, waardoor er sprake was van een vooroordeel. Ook in de vroegere zaak die tegen hem gediend had was de heer F. C. Fliek rechter geweest. De behandeling van de zaak is nu geschorst tot de volgende week woensdag, waarschijnlijk met een andere rechter. Dat zal in de tussentijd bekend worden.

Controle op kwaliteit

Restauranthouders vormen associatie

WILLEMSTAD. — Eind vorig jaar vond een „ontmoetingsvergadering" plaats van hotel- en restauranthouders op Curacao, in verband met plannen tot oprichting van een „Restaurant Associatie". De officiële inwerkingtreding van de „Restaurant Associatie" is gesteld op 1 januari jl. onder voorzitterschap van de heer Haltmayer eigenaar van het Playa Forti restaurant te Westpunt.

Onder meer zijn de volgende punten als belangrijke doelstellingen vastgelegd:

- Het bewerken en in standhouden van een hoge mate van hygiëne, bediening en de kwaliteit van de keuken;
- het in stand houden van een onderlinge kommunicatie en kooperatie tussen restauranthouders met als doel een betere service aan het publiek;
- het scheppen van een hechtere samenwerking met de reisbureaus;
- het inwerking stellen van een commissie die het niveau van de bedrijven zal garanderen door een regelmatige inspectie in zaken van associatie-leden.

Men zal overgaan tot uitreiking van een „Associatie-embleem" aan leden welke dan een garantie voor het publiek zal zijn voor wat betreft de kwaliteit van het restaurant. Het uiteindelijke doel is te komen tot een betere image van „restaurants met een hoge kwaliteit" over het algemeen. Momenteel zijn de volgende leden ingeschreven: „Rijsttafel Indonesia", Restaurant-hotel „Bianca", Vitters-Moy restaurant, hotel - „Plaza Delicatessen, Aero Vista" restaurant, La Parillada restaurant, Jan Kok restaurant-landhuis, Chung King restaurant, Fort Nassau, Playa Forti restaurant, La Bastille en de Great Wall restaurant.

Overigens is men van plan te komen tot een samenwerking met de „Cur.Hotel Associatie". De heer Haltmayer, wist aan de Amigoe te melden dat op Curacao ongeveer een 25 stuks restaurants in aanmerking zouden kunnen komen voor lidmaatschap van de Associatie. De Associatie zal overgaan tot het intrekken van het lidmaatschap indien de „controlecommissie" vooraf 3 maal overtreding van de standaards van de Associatie registreert in een zaak van een Associatielid. Als overtreding van de kwaliteitseisen zou o.m. kunnen worden beschouwd slechte service, bedenkelijke hygiëne van de publieke toiletten enz. Een collectief reclamebeleid en economische samenwerking ligt eveneens vast in de doelstellingen van de Restaurant-Associatie. Tenslotte kan worden vermeld dat één van de belangrijkste plannen van de Associatie ligt op het gebied van het personeelsbeleid. Men denkt aan een vakantie- en weekend „resort village" in het klein ten behoeve van personeel (en gezin) van de Associatie-leden. Dit vakantieproject zal door de Associatie opgezet worden uitsluitend als vakantiefaciliteit voor het personeel die voor de verblijfskosten enz. slechts 50% hoeft te betalen, terwijl de andere helft van deze kosten door de werkgever zal worden gedragen. Men hoopt hiermede de verbondenheid en interesse voor de zaak bij de werknemer te scheppen en of te bestendigen.

Opbrengst voor Nicaragua zestien mille

WILLEMSTAD. — De collecte in de kerken van het Bisdom Willemstad ten behoeve van de slachtoffers van de aardbevingsramp in Nicaragua heeft in totaal f. 16.974,34 opgeleverd.

Op Curaçao werd f. 9871,34 opgehaald, op Aruba f. 5825,– en op Bonaire f. 1251. Het geld zal naar Nicaragua worden overgemaakt.

Dame valt ander aan met hamer

WILLEMSTAD — Een 29-jarige dame is gistermorgen tijdens een woordenwisseling met een collega op haar werk met een hamer tot bloedens toe verwond. Nadat zij in het ziekenhuis aan haar gewonde oor behandeld was kon zij weer naar huis. De 24-jarige vrouw met wie zij ruzie had werd op een gegeven moment zo woedend dat zij het slachtoffer met een hamer te lijf ging. Zij is inmiddels door de politie aangehouden en ingesloten verdacht van mishandeling met een wapen. Zowel de ingeslotene als het slachtoffer zijn van een vreemde nationaliteit doch wonen al geruime tijd op Curacao.

LIMA. — Een ongeluk met een autobus bij het plaatsje Cajamarcs, 850 km ten noorden van Lima, heeft aan 20 mensen het leven gekost. 27 passagiers werden gewond. Het voertuig stortte in een 150 meter diep ravijn, na in een bocht van de weg te zijn geslipt.



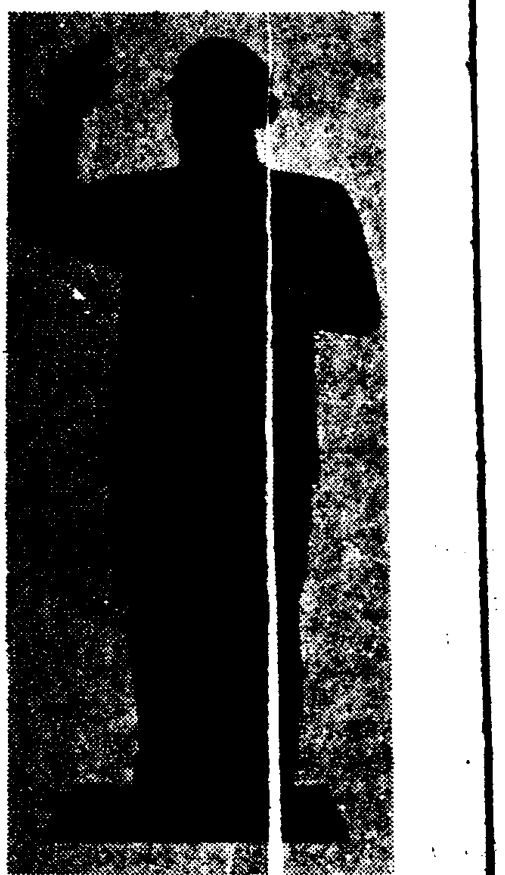
WILLEMSTAD — Minister van Justitie dokter H. Dennert heeft het bericht in een lokaal dagblad tegengesproken als zou hij binnenkort een dienstreis naar Nederland maken voor het aantrekken van een tweede rechter voor Aruba. „Daar is geen sprake van," aldus de minister.

De minister had niets vernomen van een eventuele benoemingen van rechter Frenkel in Rotterdam. Geruchten hieromtrent deden op Aruba de ronde.

INVITASHON

Direktiva y Cuerpo di Conseho di Fundashon Estatua Mr. Dr. M.F. da Costa Gomez tin gran honor di invita henter pueblo di Korsow na e acto di desvelashon di e estatua di e gran joe di Korsow DOKTOOR MOISES FRUMENCIO DA COSTA GOMEZ.

Dia : diadomingo 11 di februari 1973
Ora : 16.30 'or di atardi
Lugar: Mr. Dr. M.F. da Costa Gomezplein.



Georges Simenon schrijft niet meer

LAUSANNE — De in 1903 geboren schrijver Georges Simenon, de vader van commissaris Maigret, heeft het schrijven opgegeven.

In een vraaggesprek met het in Lausanne verschijnende blad 24 Heures zegt hij: Ik heb besloten geen roman meer te schrijven. Het is de eerste keer dat ik daarover spreek. Voortaan zal op mijn paspoort staan: zonder beroep.

De schrijver zei dat hij in het vervolg, zonder naar iets te kijken, in een gemakkelijke stoel wil zitten en dat hij zichzelf verhalen zal vertellen die hij meteen wil vergeten.

Het secretariaat van Georges Simenon heeft inmiddels bevestigd dat hij besloten heeft zich niet meer aan de literatuur te wijden en dat hij geen vraaggesprek meer zal toestaan.

Anderzijds is uit welingelichte bron vernomen dat Simenon zich op het ogenblik in een kliniek bij Lausanne bevindt, waar hij, zoals elk jaar, een volledig medisch onderzoek ondergaat.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresquería van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbeanhotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00 14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMERS
1233 – abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
2872 – uitsluitend redactie en directie.
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 – 2950 – 8211.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 17.30-21.30 The Godfather (18 jr.); Rialto: 20.00 The hospital (14 jr.); BALASHI: Drive-In: 20.30 The only way out is dead (14 jr.); SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 El alamein (14 jr.).
WIT-GELE KRUIS:
Dakota en Oranjestad, zr. Francina; Noord en Oranjestad, zr. Felicitas, Santa Cruz en Paradera, zr. Ludovic, Savaneta en Brazil, zr. Michaela, San Nicolas, zr. Perpetua, San Pedro Hospitaal, tel. 2200.
WACHTREGELING DOKTOREN:
San Nicolaas en Savaneta: dokter O.L. Ponse, tel.: 7224.
WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 3168; San Nicolas, tel.: 5906; Santa Cruz, tel.: 8288.
DIVERSEN
AFSCHEID: 20.00-22.00 Ar. zwem- + poloclub de Barracudas - voor dhr + mevr. Molenaar - thv. fam. Edes, Quinta de Carmen, (vroeger Eagle-ziekenhuis), Bubali.
SPORT
EAGLECLUB: 20.00 schaken
TIVOLICLUB: 20.00 kegelen.

VRIJDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.00-10.30 te Savaneta; 11.00-11.30 te Brazil.
CURSUS: n.m. beeldende expressie - leerlingen van twaalf en ouder - C.C.A.
CARIBECLUB: 19.30-20.30 volleyball-training - meisjes boven veertien jaar.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).
TENTOONSTELLINGSCOMMISSIE C.C.A.: 14.00-17.00 gelegenheid gratis kunsttijdschriften te lezen - C.C.A.
ALGEMENE HUISWERKCURSUS, ORANJESTAD: 16.00-18.00 voor leerlingen MAVO-scholen, eerste drie klassen HAVO of Atheneum - Mon Plaisircollege..
Y.M.C.A.: 17.30-18.30 rolschaatsen - meisjes; 18.30-19.30 rolschaatsen - jongens; 20.00-21.00 rolschaatsen - tieners - clubgebouw San Nicolas.
ANT. ONDERWIJSINSTELLING: SPREEKUUR: maandag t/m vrijdag van 16.00-19.00/zaterdag 10.00-12.00 t.h.v. dhr Raymann, Torricellistraat 10.
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - St. Annaschool, Noord, FILM: Gullivers reizen.
TOERISTENSCHIP: 09.00-02.00 Seaventure vert. SELMA.

Nieuwe scheepvaartlijn

ORANJESTAD — Zaterdag wordt in de haven van Curacao verwacht het schip Maasborg van 610 brt dat toebehoort aan de onlangs opgerichte maatschappij "Scheepvaart Maatschappij Saba NV". Volgende week maandag zal de Maasborg vanaf de Nederlandse Antillen haar eerste tocht maken, namelijk van Curacao naar Barbados en vandaaruit naar de Bovenwindse eilanden. Het ligt in de bedoeling dat het schip regelmatig havens in het Caribisch gebied zal aandoen, zoals Barbados, Trinidad, Guyana, Suriname, Martinique, Guadeloupe, Bovenwinden, Puerto Rico, Santo Domingo, Curacao en Aruba.

Voor Aruba treedt Kroonvlag Aruba als agente op en op Curacao Prospero Baiz.

Nummerplaatcontrole pas op 1 maart

ORANJESTAD — Aangezien de nummerplaten dit jaar te laat op Aruba zijn aangekomen heeft het bestuurscollege het plaatselijk hoofd van politie verzocht medewerking te verlenen dat de gebruikelijke politiecontrole niet op zestien februari doch pas op één maart zal plaats vinden. Deze medewerking werd toegezegd. (Overigens komen de nummerplaten ieder jaar te laat, zij worden in een der gevangenissen in de VS vervaardigd. Misschien een goed idee een dergelijke machine aan te schaffen en de platen in het huis van bewaring te Dakota te laten maken. Hierdoor komen ze tijdig klaar en hebben de gevangenen ook wat te doen voor de gemeenschap redactie).

Dreigend conflict FTA-Arston

ORANJESTAD — De FTA heeft vandaag een telegram gezonden aan de directie van Arston Corporation om voor morgenochtend negen uur een spoedbespreking te hebben.

FTA-voorzitter Clarence Richardson deelde de Amigoe mede dat Arston de FTA had medegedeeld dat wanneer 31 januari 1973 de cao van de WAB zou zijn afgelopen de Arston geen lid meer van de WAB zou zijn en dat dan ook deze cao kwam te vervallen. Hierop heeft de FTA tot tweemaal toe een aangetekende brief gezonden aan de Arston Corporation om een gesprek te hebben. Men wilde spreken hoe de vertegenwoordiging zou geschieden.

Volgens de FTA heeft de Arston Corporation begin februari een circulaire aan haar werkgevers doen uitgaan waarin enige regels zijn vervat ten aanzien van de arbeidsvoorwaarden. FTA-leden bij Arston hebben zich nu tot hun bond gewend om te weten hoe de zaken staan.

In het telegram vraagt de FTA om een spoed-onderhoud waarbij gesteld wordt dat de huidige gang van zaken de arbeidsrust op Aruba in gevaar brengt. De FTA heeft de landsbemiddelaar van een en ander op de hoogte gesteld.

De directeur van Arston Corporation, de heer Mauricio van der Ree, was hedenmorgen nog niet voor commentaar bereikbaar.

Dure baseballers

ORANJESTAD — In mei vorig jaar zond de Amateur Baseballbond Aruba een brief aan de besturen van de zeven AA-klassen clubs met het verzoek om twee pasfotos van hun spelers in te zenden opdat de ABBA een speciale indentiteitskaart voor de spelers kan maken.

Bij vertoon van deze kaart aan de kassa van het Lago-sportpark kunnen de spelers dan de toegangskaarten voor de diverse wedstrijden tegen de halve prijs (0,75) kopen in plaats van de volle prijs (1,50) te moeten betalen.

De ABBA heeft dit gedaan omdat verschillende spelers klaagden dat zij diegenen zijn die vanwege hun spel de nodige gelden in het ABBA-laatje brengen. Ondanks deze "beter iets dan niets" geste van de ABBA werden de pasfotos van slechts twee spelers ontvangen. Het gevolg was dan ook dat de spelers (ook zij die erg klaagden) de gehele competitie het volle pond moesten betalen. De ABBA-secretaris hoopt, nu over enige dagen de competitie weer begint dat de clubbesturen dit jaar hun spelers zullen aanmoedigen wel tijdig hun pasfoto's in te zenden en zodoende van deze vijftig procent korting te kunnen profiteren. De foto's kunnen gezonden worden aan ABBA-secretaris Alfonso Rodriguez, Pastoor Hendrikstraat 38 Oranjestad.

Dronken bestuurder rijdt door na aanrijding

ORANJESTAD — De drie lichte aanrijdingen die in de loop van dinsdag plaatsvonden lieten een materiële schade van slechts f. 1203,50 achter.

Nabij de Bright Bakery te Piedra Plat vond om half zeven 's avonds een botsing plaats tussen twee personenauto's. De bestuurder van een der auto's maakte een korte bocht naar links, welke manoeuvre de aanrijding veroorzaakte. De gezamenlijke schade aan beide auto's bedroeg f. 600,—.

Twintig minuten later had op de hoofdverkeersweg, ter hoogte van Baby Bakery, een aanrijding plaats tussen een personenauto en een stationwagon. Na de klap besloot de bestuurder van de personenauto door te rijden, doch hij werd vijf minuten later op de Fergusonstraat gestopt. Hij verkeerde sterk onder drankinvloed en werd ter ontnuchtering ingesloten.

De bestuurster van de aangereden stationwagon raakte gewond en werd per ambulance naar het hospitaal gebracht, doch kon na behandeling naar huis. Haar auto werd van achteren door de onder drankinvloed verkerende bestuurder aangereden. Totale schade: f. 450,—.

Inbraak met buit van duizend dollar

ORANJESTAD — Bij een inbraak in een woning te Seroe Colorado, waar men binnenkwam door het forceren van een keukendeur, werden een hoeveelheid keukengerei, een filmtoestel, sieraden, een electrische schrijfmachine en een aantal lepels en vorken meegenomen. De totale waarde van deze artikelen bedroeg ruim duizend dollar.

Een vrouw miste na een diefstal in haar woning aan de J. van Stolbergstraat te San Nicolas een gouden ring en een geldsbedrag van f. 7,50. Ook zij vergat de achterdeur van haar woning op slot te doen.



ORANJESTAD – Vrijdag- en zaterdagavond worden op de baan van Aruba Juniors interinsulaire basketballwedstrijden gehouden tussen de slecties van Aruba en Curacao. Op de foto de Arubaanse selectie die gisteravond zijn laatste oefenwedstrijd hield. Zittend: v.l.n.r. Franklin Marcelin, A. Davelaar, Bernardo Marathon, Robert Oduber, Juan (Capan) Tromp, Eddy Becker en Jojan Winterdaal. Staand: coach Leo Rodriguez, Jozef Albus, George Harry, Philip Freedom, Boy Laclé, Urnic Wiel en coach Edilio Martinus. Ontbreken op de foto de spelers Louis Yung en Tom Pietersz.

Straf voor baseballspelers

SAN NICOLAS — Eerst nu wordt vernomen dat de Nederlands Antilliaanse Baseball Federatie NABAFE een straf voor de tijd van twee jaren (14 juli 1972 tot en met 1974) heeft opgelegd aan de baseballspelers Eddy Alman (Pepsi Cola) en Frederick Lewis (Heineken).

Zoals bekend presteerden deze spelers het om in juli vorig jaar na afloop van de Haarlemse Honkbalweek, de Antilliaanse baseball-delegatie, waarvan zij deel uitmaakten, zonder opgaaf van redenen te verlaten en op eigen risico in Nederland achter te blijven. Beide spelers verblijven tot op heden nog in Nederland. Deze straf houdt in dat de spelers gedurende genoemde periode voor geen enkele club of bond in Nederland en op de Nederlandse Antillen mogen spelen.

In baseballkringen begrijpt men niet waarom de NABAFE zo lang heeft gewacht om een definitieve beslissing te nemen in plaats van meteen na het voorgevallene bijvoorbeeld een voorlopige straf op te leggen, zodat een ieder kon weten dat deze kwestie de volle aandacht van de NABAFE heeft.

MEP herdenkt 2-jarig bestaan

ORANJESTAD — In het Rialto theater van Oranjestad wordt aanstaande zondag om tien uur een bijeenkomst gehouden van de Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) die dan het feit herdenkt dat tweee jaar geleden in hetzelfde theater de MEP werd opgericht.

Arubaans baseball moet weer laten

SAN NICOLAS — Wanneer volgende maand de nieuwe baseballcompetitie van de ABBA van start gaat zullen dertien spelers die vorige jaar nog in de competitie speelden niet van de partij zijn. Zij hebben in de afgelopen maanden Aruba verlaten. Hieronder een lijst van de namen van deze spelers met daarachter tussen haakjes de plaats waarnaar zij vertrokken zijn.

Van Pepsi Cola: Eddy Halman (Nederland), Alvin Romblev (Sint Maarten), Kenneth Milton (VS), Errol Warner (Curacao) en Steve Jones (Sint Maarten).

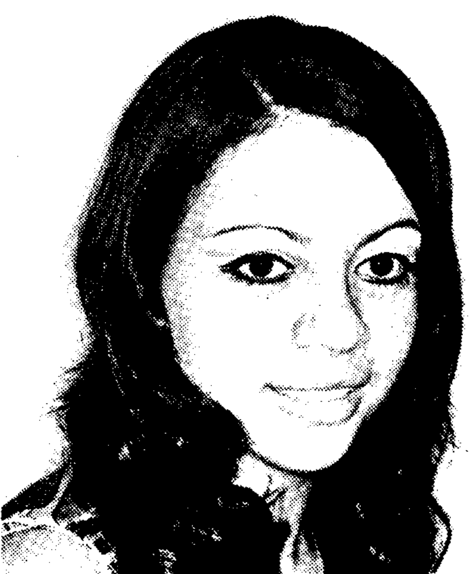
Van Aruba Caribbean hotel: Lennox Reyes (Curacao) en Edgar Holsman (Sint Maarten).

Van Heineken: Winston Gibbs (VS), speelt beroepsbaseball met de Marion Mets), Frederick Lewis (Nederland), Juan Didder (Curacao) en Robert Candelario (Santo Domingo).

Van Schlitz: Pablo Halman (Sint Maarten) en van Budweiser Bienvenido Martenburg (Sint Maarten). Vijf spelers zijn dus naar Sint Maarten vertrokken waar zij ongetwijfeld wel een plaats vinden bij de baseballsport op dit eiland, welke daar een van de meeste beoefende sporten is.

ORANJESTAD — Plannen bestaan om op Aruba een vereniging voor dierenbescherming op te gaan richten. Mevrouw Lia Henriquez heeft hiertoe het initiatief genomen en voor volgende week woensdagavond een aantal personen uit de gemeenschap in de Eagle-club bijeen geroepen om inleidende besprekingen te houden. Ondermeer werd reeds alle medewerking toegezegd door het hoofd van de veterinaire dienst dierenarts van Strien.

SEROE COLORADO – Voor de eerste maal gaat de Aruba Essoclub carnavalskoningin kiezen op 10 februari. Hier de fotos van de vijf kandidaten.



ARLENE BERMUDEZ



LORRAIN MENDEZ



JOANNE LO



JACQUELINE DE CUBA



JOANNETTE HART

Jubilea bij bibliotheek

ORANJESTAD — In besloten kring werd vandaag in de Openbare leeszaal en Bibliotheek van Oranjestad het feit herdacht dat twee dames geruime tijd in dienst van de overheid zijn. De Openbare leeszaal is nog een jonge dienst, zodat bij herdenken van twintig jarige dienst van mejuffrouw Margaritha Lacle en twaalf en half jaar van mej. Mildred de Cuba alle reden bestond om hier even bij stil te staan.

Filmliga brengt makavejer film

ORANJESTAD — Aanstaande zondagavond vertoont de filmliga Aruba in Casa di Cultura de film „De mysteries van het Organisme" onder regie van Makavejev. Hij gaat in zijn nieuwste film verder dan in zijn „Dagboek van een Telefoniste." De politieke lading is van zwaar kaliber, de vormgeving is nog verrassender. In Joegoslavie is de film enige tijd verboden geweest. Stukjes Stalin uit heldenvererende Russische films zijn met moordend effect in het bonte, geheel gemonteerd. Volksleider Mao krijgt er trouwens ook nog even van langs. Op donderdag 22 februari vertoont de filmliga in het de Veer theater „Welcome home Soldier Boy", onder regie van R. Compton.

Ledenvergadering Filmliga Aruba

ORANJESTAD — In Casa de Cultura wordt maandag 19 februari een algemene ledenvergadering van de filmliga Aruba gehouden. De aftredende bestuursleden: voorzitter Henk Timmer, vice-voorzitter J. de Graaf, secretaris mr. J.C. Stenfert Kroeze, tweede secretaris Wouter van Romondt, penningmeester mevrouw A.W. Bergen en lid mevrouw Schrage hebben zich herkiesbaar gesteld, terwijl de heer Ramon Todd Dandaree niet herkiesbaar is. Voor de opengevallen plaats stelt het bestuur de heer Dennis Henriquez kandidaat. Tot zestien februari kunnen ook de leden nog kandidaten stellen.

Meer schepen voor Aruba

ORANJESTAD — Afgelopen maand, met tussen haakjes januari 1972, werden in de havens van Aruba 246 (224) schepen met totaal 3.656.247 brt (3.613.656 brt) beloodst. Hiervan waren er 160 (142) tankers met 3.041.288 brt (2.914.567). In de haven van Barcadera werden 4 schepen met 34.016 brt afgehandeld, in San Ncolas 159 schepen met 3.045.610 brt en in Oranjestad 83 schepen met 576.621 brt.

AVB-commissie aanvaardt exploit

ORANJESTAD — De commissie van vijf welke thans de leiding heeft van de Aruba Voetbalbond heeft gisteravond besloten alsnog het deurwaardersexploot van drie en dertig mille dat door de Aruba Bank werd uitgebracht te aanvaarden. Vermoedelijk zal hierdoor voorkomen kunnen worden dat andere schuldeisers het faillisement van de AVB aanvragen.

Voorts heeft de commissie besloten dat op twee maart 's avonds in de vergaderzaal van het stadion een algemene ledenvergadering zal worden gehouden, voornaamste punt is een bestuur te kiezen waarvoor de verenigingen tot twee weken voor de vergadering kandidaten kunnen stellen. Een beroep wordt op de clubs gedaan om van dit recht gebruik te maken en zodanige kandidaten te stellen die ook geschikt en bereid zijn om de AVB uit de moeilijkheden te helpen.

ABBA begint vroeg met baseballselectie

SAN NICOLAS — De Amateur Baseball Bond Aruba is het nieuwe jaar vol goede moed begonnen door en heeft reeds de namen van de spelers bekend gemaakt die uitgenodigd werden om deel te nemen aan de bondstrainingen die gisteren zijn begonnen. Zoals bekend verwacht de ABBA vóór het begin van de nieuwe competitie bezoeken van de Springfield College uit de V.S. (op 22 maart) en van een team uit Maracaibo, Venezuela, eveneens in de maand maart.

De trainingen die onder leiding staan van trainer Yand Mason met assistentie van de coaches Gaby Illidge (Schlitz) en Alberto Roga (Santa Cruz) worden iedere woensdag (5 uur 's middags) en Zondag (9 uur 's morgens) in het Lago Sport Park gehouden.

De uitgenodigde spelers zijn: Charles Flanders, Ronald Briezen, Lou Bailey, George Brown, Carlos Javois, Juan Stroop, Rosendo Bryan en Alfonso James (Pepsi Cola); Teofilo Wester, Elias Kock, Richard Simon, Chu Halabi en Ceferino Bislip (Marlboro); Jose Robles, Ricardo Scott, Sam Jacobs, Hector Peters, Alfonso Hodge, Allen Sintjago en Philip Freedom (Heineken); Leono Panthophlet, Michael Raymond, Clement Hughes en Dennis Blijden (Schlitz); Watty Heyliger, Stanley Ellis en Max Gumbs (A.C. Hotel); Raul Werleman, Angel Werleman, Rudolf Werleman, Pablo Peña, Josito Muyale en Raymundo Wester (Santa Cruz); Robby Briezen en Ronald Ponson (Budweiser).

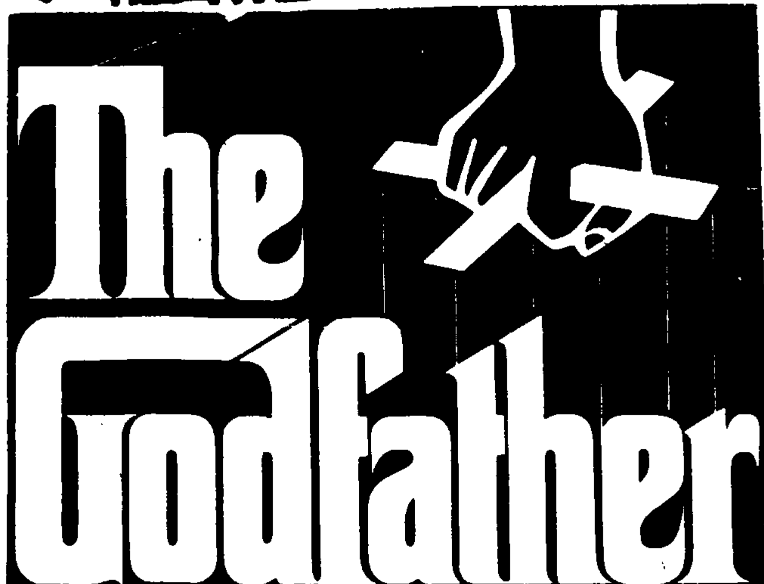
Het ABBA-bestuur zal strikt de oefeningen volgen. In geval een speler zonder reden drie oefeningen verzuimt is hij automatisch uit de selectie en wordt hij gestraft voor eerste verzuim tot zes maanden schorsing, tweede verzuim voor een jaar en derde verzuim voor twee jaar en mogen tevens niet in de kompetitie meedoen.

LIMA. — De belangrijkste hittegolf in tien jaar in het noordelijke deel van Peru heeft aan tien mensen, meest kinderen onder de drie jaar, het leven gekost. 120 personen werden met uitdrogingsverschijnselen opgenomen in ziekenhuizen.

WILLEMSTAD – Dezer dagen werd bij de firma Sprock het feit herdacht dat de heer O. Jansen 35 jaar geleden in dienst trad. Bij die gelegenheid werd de jubilaris door algemeen direkteur E. A. Sprock toegesproken en werd hem de gebruikelijke enveloppe met inhoud overhandigd. Op de foto van links naar rechts: de heren O. Jansen en E. A. Sprock.







VLC-voorzitter gaat naar conferentie

WILLEMSTAD. – De voorzitter van de VLC, de heer E. Cova vertrekt a.s. zondag naar Caracas voor een conferentie van onderwijsvakbonden in zijn functie als vertegenwoordiger van het Caribisch gebied in de commissie van Latijns- en Middenamerikaanse onderwijsvakbonden.
De heer Cova is in juli vorig jaar in deze functie gekozen op een conferentie waar voor de VLC o.a. ook mevr. I. Acala-Rojer en de heer H. Lopez hebben deelgenomen. Doel van de commissie is te komen tot een hechtere samenwerking van de onderwijsvakbonden in het Caribisch, Latijns- en Middenamerikaans gebied. De heer Cova zal op 24 februari terugkeren.

Club Mediterranee stuurt dankbrief

WILLEMSTAD – In verband met de onlangs door de overheid toegewezen optie over Santa Cruz aan de „Club Mediterranee", welke maatschappij van plan is een „resort village" aldaar op te zetten maakt de Public Relation Direkteur van deze maatschappij melding van een schrijven aan de gezaghebber, Gedeputeerden en Fractieleiders van de politieke partijen, door de directie van Club Mediterranee. In dit schrijven wordt dank uitgebracht aan bovengenoemde personen en allen die hun medewerking ter verkrijging van deze optie hebben verleend. In de week van 5 februari j.l. heeft de vice president van „Club Mediterranee" het projekt en de optietoekenning aan de „Executive Committee" van deze maatschappij voorgelegd. Na het fiateren zal men onmiddellijk overgaan tot bestudering van de lokaliteitsmogelijkheden e.d. In het schrijven wordt de wens en het vertrouwen uitgesproken in de dynamische rol welke de vestiging van dit toeristenbedrijf, zal gaan spelen bij de ontwikkeling van Banda Abao en omstreken.

Broedfabriek in Ulster opgeblazen

BELFAST – Vijf gewapende en gemaskerde mannen zijn dinsdagavond een reusachtige broedfabriek te Dunhannon 50 km ten zuidwesten van Belfast, binnengedrongen en gaven de mensen in de fabriek de gelegenheid zich binnen een half uur te verwijderen. Daarna bliezen zij het bedrijf met twee bommen op en vluchtten met een gestolen vrachtauto. De politie schat dat 1,6 miljoen kuikens en broedeieren vernietigd zijn. Na de ontploffingen vloog het dons als sneeuw door de lucht, zo vertelde een politieman, die het eerst ter plaatse was.



BEKENDMAKING

DE GEZAGHEBBER VAN HET EILANDGEBIED CURACAO,

GELET OP,

artikel 2 van de Wegenverkeersverordening Curacao,

MAAKT BEKEND,

– dat met ingang van heden, 7 februari 1973, de gehele westzijde van de westelijke rijbaan van het Pietermaaiplein wordt gereserveerd voor de bestuurders van het zogenaamde vrije vrachtvervoer, die in verband met de bouw van het nieuwe marktgebouw niet meer de beschikking hebben over hun vroegere parkeerplaatsen;

– dat voor de westzijde van de westelijke rijbaan van het Pietermaaiplein een wachtverbod wordt ingesteld, behalve voor bestuurders van het zogenaamde vrije vrachtvervoer, wier voertuigen voorzien zijn van een speciale voor dat doel op hun naam afgegeven sticker;

– dat bedoeld wachtverbod zal worden kenbaar gemaakt door de desbetreffende verkeersborden met onderschrift: „Bestuurders van vrachtauto's", alsmede door markering van het opschrift „NP" op het wegdek;

– dat met ingang van bovengenoemd datum het wachtverbod voor het gedeelte van de De Ruyterkade, tegenover het nieuwe marktgebouw, vervalt.

Willemstad, 6 februari 1973.
De Gezaghebber, voornoemd



CLUB DE LEONES CURACAO

Het winnend nummer van onze loterij op een stenen [illegible] Dr. Maalweg is gevallen op

5012

Onze oprechte dank gaat uit aan de kopers en wederverkopers van de loten en aan allen die hebben meegewerkt tot het welslagen van deze loterij.

E number ganador di nos loteria riba un cas na Dr. Maalweg ta:

5012

Nos kier gradici tur cumprado i bendedor di e lotnan aki i tur esnan cu di un manera of otro a yuda haci e resultado un gran exito.

SEGURO SOCIAL

Director di BANCO DI SEGURO SOCIAL ta jama atenshon di tur obrero ku ta kai bao di e ley di Seguro Social pa enfermedad, riba algun limitashon ku e ley ta kontene, y nan por tene kwenta ku esakinan y asina evita mal entendimento.

Gastonan pa bril, zapato ortopediko etc. y pa drecha djente no ta kai bao di seguro (ku eksepshon si e tratamento ta nesesario komo konsekwensia di un aksidente di trabao).

Si e enfermedad ta okashona pa e obrero su mes falta, pa uso di bebida alcoholico of droga, no tin derecho riba tratamento di parti di seguro.

Pa kada sorto di enfermedad e obrero tin derecho riba tratamento, kuminsando e prome dia ku e bai dokter, te mas tarda un aña despues di e dia ei. Despues di e aña no tin derecho riba tratamento di parti di seguro pa e mes enfermedad.

Enfermedad ku tabata existi prome ku e obrero a kai bao di seguro, no ta bini na remarka pa tratamento.

BEKENDMAKING

De Directeur van de SOCIALE VERZEKERINGSBANK vestigt de aandacht van de arbeiders die verzekerd zijn krachtens de Landsverordening Ziekteverzekering op de navolgende beperkende bepalingen betreffende het recht op geneeskundige behandeling.

Prothesen en kunstmiddelen als brillen, steunzolen e.d. komen niet voor rekening van de Sociale Verzekeringsbank.

Tandheelkundige behandeling valt in het algemeen niet onder de tegemoetkomingen waarop recht bestaat.

Indien de ziekte te wijten is aan opzet, grove schuld, dan wel het gebruik van alcoholhoudende drank of bedwelmende middelen, alsook indien de afwijking reeds bestond vóór dat de arbeider als verzekerd werd aangemerkt, bestaat geen recht op tegemoetkoming.

Terzake van eenzelfde ziekte-oorzaak vervalt het recht op behandeling een jaar na de dag van de ziekmelding.

..VB antwoordt NAVU:

Jeugdspelers Bonaire gaan niet naar Mexico

..LLEMSTAD — Zeer binnenkort worden de jeugdkampioen..pen voetballen van de CONCACAF in Mexico gespeeld. De ..landse Antillen zijn ook voor deze kampioenschap ..chreven. Aanvankelijk zouden deze wedstrijden in Managua ..vinden maar door de aardbeving is hierin verandering ..cht. Gedurende de maand december verleden jaar werden de ..atiewedstrijden tussen Aruba, Curacao en Bonaire op ..ire gehouden, waarbij het vertegenwoordigd elftal van ..cao het recht verkreeg om de basis voor het jeugdelftal van de ..landse Antillen samen te stellen. De eerste wedstrijd werd .. Bonaire met 2—1 gewonnen van Aruba. Curacao speelde .. tegen Aruba 0—0, en Curacao won de beslissingswedstrijd .. Bonaire met 1—0. Curacao verkreeg het recht door het .. van 1 doelpunt in 2 wedstrijden. Hieruit bleek dat de drie ..elftallen van Curacao, Aruba en Bonaire op hetzelfde niveau ..den, hetzij goed hetzij slecht.

..en dit resultaat is het van ..belang dat bij het opmaken van ..tilliaanse vertegenwoordiging in .. mate rekening wordt gehouden ..de uitslag van de wedstrijden, ..gelet op het feit dat in Mexico .. hoogte van 7.385 voet boven ..spiegel wordt gespeeld. Reden .. om de meest talentvolle .. te selecteren.

..LIO FRANCEES

.. januari werd de B.V.B. een .. toegestuurd luidende: .. deelname wedstrijden ju.. CONCACAF aangewezen .. Winklaar, Domacasse, Sin.. Francees, Anthony, Alberto ..rzoeke onderzoeken moge..genoemde spelers voor trai.. Curacao te verblijven van 19 ..tot 29 januari stop verzoeke .. NAVU".

..19 januari informeerde het ..at van de NAVU naar een .. omtrent het telegram.

..nairiaanse Voetbal Bond gaf ..oord dat het onmogelijk was .. om deze spelers gedurende ..oldagen naar Curacao te ..oor training. Voorts sugge.. BVB om genoemde spelers ..de het weekeinde op Curacao ..tainen.

.. bekeken worden. Op 25 ..erd een tweede telegram van ..ontvangen dat luidde: Ver.. medewerking overkomst keeper Anthony en Errol Sint Jago, zaterdagmorgen 27 januari en 3 februari voor training junioren passages ALM stop NAVU".

Keeper Anthony verblijft reeds vier maanden op Aruba in militaire dienst en heeft niet deelgenomen aan de eliminatie-wedstrijden. Dit betekent dat van de 6 spelers die aanvankelijk geselecteerd waren en die geen van allen één training hebben bezocht er slechts één is overgebleven.

Het bestuur van de Bonairiaanse voetbal bond heeft daarom besloten dat de enige speler die is overgebleven (Errol Sintjago) de reis naar Mexico niet zal meemaken.

Indien Aruba een speler zal delegeren is dat hun zaak. De Antilliaanse selectie die naar Mexico zal reizen bestaat uit 20 spelers, 19 spelers uit Curacao en misschien één van Aruba. Het wordt tijd dat de regering die subsidies verleend voor het realiseren van zulke reizen in dergelijke gevallen richtlijnen stelt. Vanuit deze plaats wenst de Bonairiaanse Voetbal Bond de Curacaose Antilliaanse Jeugdelftal veel succes toe in Mexico en de overige heren die naar het Congres gaan in Mexico veel succes toe", aldus een bericht van de BVB.


DOEI WINKLAAR


ERROL SINTJAGO


FENCHI ANTHONY

..O ALBERTO

M.I.L. heeft de beste kaarten

WILLEMSTAD — Met nog maar enkele olympiade-dagen voor de .. afvaardiging het Maria Immaculata Lyceum de beste kansen op het behalen van de eerste plaats in het algemeen klassement aangezien deze school totnutoe de enige is die op twee onderdelen heeft gezegevierd. MIL triomfeerde bij basketball — op zeer overtuigende wijze overigens — en bezet ook in het voetbaltoernooi de eerste plaats.

Het volleyball-toernooi werd daarentegen een M.T.S.-aangelegenheid terwijl het Peter Stuyvesant College het onderdeel zwemmen op zijn naam bracht en het Radulphus College, hoewel nog niet alle wedstrijden zijn gespeeld, zich reeds heeft verzekerd van de eerste plaats in het softballtoernooi voor meisjes.

Het jongensnegental van MIL zou vanmiddag uitkomen tegen M.T.S. op het veld van Post 6. Een overwinning voor MIL zou betekenen dat deze school olympiade-kampioen zou zijn; een gunstig resultaat voor M.T.S. zou het gevolg hebben dat beide scholen gelijk zouden staan: 2—2.

Estafette

De beslissing zal in dit laatste geval dan vallen in de estafetteloop om het Schottegat welke voor a.s. zondagochtend op het programma staat. De deelnemers, organisatoren en toeschouwers moeten op deze dag vroeg uit de veren want de wedstrijd begint om zeven uur al. Als startpunt is gekozen de Politiewacht op Punda. Het traject loopt voor het grootste gedeelte via de Schottegatweg en eindigt op de Politiepost op het Riffort op Otrabanda. Door de veertig deelnemers — tien van elke school — zal een afstand van 17 kilometer worden afgelegd.

Het is de eerste keer dat deze estafette in wedstrijdverband tussen de middelbare scholen wordt gehouden. In het verleden liepen teams van het PSC en het MIL deze estafette afzonderlijk al waarbij tijden werden gemaakt van 1 uur en 14 minuten en 1 uur en 11 minuten. Verwacht wordt dat deze tijden zondag zullen worden verbeterd nu het om een echte wedstrijd gaat. De organisatoren hopen ook dat de supporters ondanks het vroege uur de deelnemers aan deze, ongetwijfeld zware, krachtmeting zullen komen aanmoedigen.

Uitslagen

We gaan even terug naar de wedstrijden die in de afgelopen dagen werden gehouden. Het meisjessoftball-team van RC overtroefde MIL op maandagmiddag jl. met 9—7. V. Lancelot was de winnende pitcher voor RC en C. Lourens verloor voor MIL. 's Avonds werd het volleyball-toernooi voortgezet op de banen van het Radulphus College. In een spannende ontmoeting won het zestal van PSC met 2—1 van MIL. De setstanden waren 15—9, 11—15 en 15—7 voor PSC. Het RC-team zelf was niet voltallig zodat MTS zonder in de laatste wedstrijd in actie te komen winnaar werd van het volleyball-toernooi. De softballspeelsters van RC verkeerden dinsdag in een echte „winning mood" want het PSC-negental werd op overtuigende wijze verslagen met 16—7. E. Theodora won en M. Maduro verloor. Dankzij dit succes legde RC beslag op de eerste plaats in deze afdeling (zie boven).

Gistermiddag kreeg men twee interessante voetbalontmoetingen te zien. Het elftal van PSC bleek daarbij niet opgewassen te zijn tegen RC dat met 4—2 won. De RC-doelpunten werden gescoord door Bell (tweemaal), Wilson en Piquero. MIL en MTS hielden elkaar daarentegen volkomen in evenwicht. Treffers van E. Sillië (MIL) en H. Koelman (MTS) zorgden voor een 1—1 eindstand.

Zoals gemeld zou vanmiddag de finale plaatsvinden in het jongens-softball. Morgen wordt de laatste meisjes-wedstrijd gespeeld tussen MIL en PSC welke echter slechts van belang zal zijn voor de statistieken aangezien Rc in deze tak reeds kampioen is.

Het slot van de olympiade vindt op zondagavond plaats in het Maria Inmaculata Lyceum. De aanvang is gesteld op zeven uur.

NAC moeilijke tegenstander

Feyenoord krijgt het zondag zwaar

DEN HAAG — Het is niet onmogelijk dat Feyenoord dit Eredivisieweekeinde een punt van zijn voorsprong verliest. De Rotterdammers moeten naar Breda, waar NAC zal staan trappelen om zijn reputatie van reuzedoder nog iets te verstevigen. Maar niet alleen omdat NAC dit seizoen in eigen stadion al tweemaal verrassend heeft uitgehaald (Ajax), staat Feyenoord een moeilijke negentig minuten te wachten. Traditiegetrouw pleegt NAC tegen Feyenoord "tot de bodem" te gaan, tot op het harde af.

Aangezien Stefan Kovacs beter dan iemand weet hoe moeilijk het is om te winnen in Breda, wordt het voorspellen van de winnaar niet eenvoudig. Trouwens als een matig Ajax al een klasse beter is dan PSV in topvorm, hoe moet dat dan met een echt gemotiveerd Ajax?

Er is overigens nog een club, die zondag kan profiteren van een misstap van Feyenoord: Sparta. Weliswaar heeft het team van Leo Steegman een achterstand van vijf punten op zijn grote stadgenoot, maar met Ajax-Feyenoord en Feyenoord-Sparta in het verschiet, behoeft dat niet onoverkomelijk te zijn. Zeker niet als men de vorm van de kasteelheren, van wie topscorer Willi Kreuz (13) het gesprek van de dag vormt in aanmerking neemt. MVV moet dan ook maar geen al te hoge verwachtingen koesteren van zijn bezoek aan Rotterdam-West. Bij verlies van MVV heeft FC Twente een goede mogelijkheid om weer alleen op de belangrijke (EC III) vierde plaats te komen.

De Twentenaren ontvangen het nog immer moeizaam draaiende Go Ahead Eagles. FC Den Haag zal zich, omdat het thuis Haarlem krijgt, wel naast MVV tot de vijfde plaats kunnen opwerken.

De uitslag van FC Den Bosch-FC Amsterdam en Excelsior-AZ'67 is minder gemakkelijk te voorzien. In beide gevallen is de bezoekende club sterker. FC Den Bosch en Excelsior staan echter onder de marginale streep en men weet: een kat in nood maakt rare sprongen.

Resteren nog twee middenmootduels: Telstar-NEC en FC Groningen-FC Utrecht. In eerstgenoemd duel hebben de opposanten niets meer te winnen dan een consolidatie van hun positie, maar in het Oosterpark staat er nog wel iets op het spel. FC Groningen staat niet zo erg veel voor op FC Den Bosch (14-10) en heeft elk puntje hard nodig. Zondag zal het dat beslist niet cadeau krijgen. Daar is FC Utrecht de club niet naar.

"Open gemengd duel 1973"

WILLEMSTAD — De Tennisclub „Asiento" maakt i.v.m. het „Open gemengd duel 1973" het volgende bekend.

— Alle wedstrijden worden op de banen te Rust & Burgh gespeeld.

— Aanvangstijden voor de weekdagen: 17.00 u en op zaterdag 16.30 u en op zondag eveneens om half vijf.

Het inschrijfgeld bedraagt Naf 3,— per persoon en dient voor de aanvang van de wedstrijden te worden voldaan aan de baancommissaris. Indien het nodig mocht zijn, zal de wedstrijd bij kunstlicht worden gespeeld. Wordt een wedstrijd i.v.m. weersomstandigheden uitgesteld, dan zal deze voortgang vinden op de volgende dag. Voor gevallen waarin het reglement niet voorziet zal de commissaris en of het bestuur beslissen.

Nieuw bestuur bij Dolfijnen

WILLEMSTAD — De Curacaose zwem- en polovereniging "De Dolfijnen" heeft in een onlangs gehouden algemene ledenvergadering een nieuw bestuur gekozen dat als volgt is samengesteld: voorzitter Jan Verreck, plv. voorzitter Rik Geurds, commissaris technische leiding Reinaldo de Castro, plv. commissaris technische leiding Jim Tuit, secretaris-penningmeester Hanco de Lijster en plv. secre. penningmeester Marcel van Keijeren.

WILLEMSTAD. — Het nieuwe bestuur van de Bridgevereniging Corsow is als volgt samengesteld: H. van Meijeren (voorzitter), br. Rigobertus v.d. Ven (secretaris), P. van Gijn (penningmeester), C. Koper (lid) en B. van Dal (lid). Er is iedere vrijdagavond in club Corsow (Julianaplein 19) gelegenheid voor het spelen van wedstrijd-bridge. Ook niet leden zijn hierbij welkom.

Aeroclub koos nieuw bestuur

WILLEMSTAD. — Op de algemene ledenvergadering van 2 februari heeft de Aeroclub Curaçao het volgende bestuur gekozen: H. Nijhout (voorzitter), Y. Krauss (secretaris), B. Groeneveld (tweede secretaris), J. Gooiker (commissaris materieel), J. Korridon (penningmeester), D. G. Pluim Mentz (chef instructeur), R. Richis (commissaris vliegveiligheid), P. Hermans (commissaris) en mr. J. van 't Hoog (Commissaris).

ORANJESTAD — In verband met het feit dat aanstaande zondag het toeristenschip Angelina Lauro Aruba aandoet heeft het departement van Sociale en Economische zaken toestemming verleend dat op die dag de winkels in Oranjestad en San Nicolas geopend mogen zijn van des morgens negen tot des middags en uur.

AMERICA LATINA

CARACAS — De nationale raad voor de energie van Venezuela heeft te Caracas de gevolgen besproken van het aardolietekort in de Ver. Staten. De Venezolaanse minister voor Mijnbouw, Hugo Perez, zette uiteen welke strategie de regering in Caracas tengevolge van de crisis zal volgen. Volgens een officieel verslag van de bijeenkomst, heeft minister Perez gezegd, dat Venezuela niet bereid is te onderhandelen met multinationale oliemaatschappijen. Venezuela wil wel, aldus de minister, besprekingen op regeringsniveau voeren.

Venezuela zal tijdens de komende conferentie van olieproducerende landen (OPEC) voorstellen een ontwikkelingsbank te stichten, zo ging Perez verder, waarvan kapitaal door de aardolielanden bijeengebracht zou moeten worden.

BARRANQUILLA — Op het vliegveld van Barranquilla is dinsdag door de politie een partij marihuana ter waarde van een miljoen dollar onderschept. De partij, 500 kg, zou juist aan boord gebracht worden van een klein vliegtuigje met bestemming Verenigde Staten. De autoriteiten maakten bekend dat er enkele arrestaties zijn verricht. Het is niet bekend hoeveel mensen zijn gearresteerd en welke nationaliteit zij bezitten.

SAO PAULO. — Nadat de politie van Sao Paulo via de arrestatie van een militaire politieman de plaats had ontdekt, waar het lijk voor de vermoorde industrieel Rudolf Daffener zich bevond, heeft zij maandag de gearresteerde agent officieel van de moord beschuldigd. Korporaal Marco Antonio dos Santos werd gearresteerd, toen hij de auto van de industrieel in een grensplaatsje aan de grens met Paraguay aan zijn vrienden toonde. Volgens de politie was Santos van plan de wagen in Paraguay te verkopen.

Het staat vast dat Rudolf Daffener de militaire agent op de dag van de moord een lift heeft gegeven, dat deed hij wel vaker. Daffener rijdt dagelijks met grote sommen geld op het traject tussen zijn huis en de fabriek, waar hij eigenaar van is.

SANTIAGO. — Chili en Oost-Duitsland hebben te Santiago een handelsakkoord getekend. Het verdrag voorziet in de levering van machines aan Chili, terwijl Oost-Duitsland in Chili vervaardigde koperprodukten zal aanschaffen. Het is een tweejarige overeenkomst, geldig tot 1976.

TV-deskundigen naar Antillen

WILLEMSTAD — De heren Enkelaar, hoofd televisie-programma's van de N.O.S.(Nederlandse Omroepstichting) en Eric de Vries, bestuurslid van de Sticusa, komen binnenkort naar de Nederlandse Antillen. Beide heren zullen met de directie van Tele-Curacao, het bureau Cultuur en volksontwikkeling en de Regeringsvoorlichtingsdienst besprekingen voeren o.a. over de uitwisseling van televisie-programmas tussen de Nederlandse Antillen en de N.O.S. De heer Enkelaar vertrekt op 9 februari terwijl de heer De Vries op 16 februari op Curacao zal aankomen. Beide heren hebben een bezoek gebracht aan de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, de heer S.G.M. Rozendal.

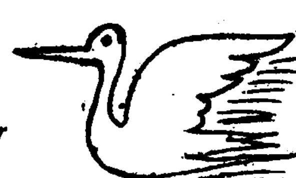
Tijdens dit gesprek is duidelijk naar voren gekomen de noodzaak van het brengen voor de Nederlandse televisie van voorlichtingsprogramma's die vanuit de Antillen zelf zijn vervaardigd. Ook de mogelijkheid van het uitzenden van culturele programma's van de Antillen met optreden van Antilliaanse artisten werd besproken. In dit verband zal ook de heer K. Buurman chef aktualiteiten N.O.S.-radio op 19 februari op Curacao arriveren en zich bij het gezelschap voegen.

GEBOREN 7 februari 1973

SASKIA

Wim en Rietje Ravelli-Muller

Marcia
Yvo
Remco





ta recorda tur

JUI DI CORSOW

riba e invitacion di

FUNDASHON ESTATUA MR. DR. MOISES FRUMENCIO DA COSTA GOMEZ

i ta suplica hinter pueblo di ta presente na

DESVELASHON

di e estatua

Mr. Dr. Moises Frumencio Da Costa Gomez

CUMPLI CUN'E

DIA: 11 Februari 1973
ORA: 4.30 p.m.
LUGAR: Gomezplein.

PARIJS:



Vier jaar dreigen, weglopen en praten

Aan vredesplannen en bemiddelingspogingen heeft het in het Vietnam-conflict eigenlijk nooit ontbroken. Vooral in de tweede helft van de zestiger jaren, toen de wereld eindelijk een beetje onder de indruk begon te komen van de gruwelijke toestanden in Indo-China, werden van allerlei kanten mogelijke oplossingen aangedragen.

Zo waren er vredesplannen van Ceylon, van Canada, van de Amerikaanse senatoren Robert Kennedy en Fulbright, van Oe Thant, een oproep van de paus. Maar naast stopzetting van de Amerikaanse bombardementen en vertrek van de V.S.-troepen ging het in de voorstellen meestal ook om erkenning van en praten met het Zuidvietnamese Bevrijdingsfront, (de politieke Vietcong), dat ook op een of andere manier in het bestuur van Zuid-Vietnam zou moeten worden ingeschakeld. Voor de Zuidvietnamese regering was dit absoluut niet te pruimen.

Van directe onderhandelingen kon al helemaal geen sprake zijn, want Noord-Vietnam zou daarvan alleen maar profiteren door de militaire positie intussen te versterken. Hoe dat uit kon pakken was al gebleken tijdens de vredesonderhandelingen met de Fransen, een tiental jaren eerder.

Begin 1968 is wel duidelijk geworden, dat het forceren van een militaire beslissing alleen maar méér offers zal kosten, terwijl daartegen steeds luider protesten opklinken, zowel binnen als buiten de V.S. Eind maart van dat jaar besluit Johnson dan ook de bombardementen op Noord-Vietnam te beperken tot het gebied ten zuiden van de 20ste breedtegraad. Hanoi reageert onmiddellijk met de verklaring bereid te zijn tot een gesprek „over volledige stopzetting van de Amerikaanse vijandelijkheden". Er wordt nog wat gestrubbeld over de plaats van overleg, maar kort daarop, op 13 mei 1968, komen Averell Harriman en Xuan Thuy voor het eerst in Parijs bij elkaar.

Het overleg blijkt echter weldra meer oorlogs- dan vredesberaad, want door beide partijen wordt het in feite slechts gebruikt als goedkope lanceerplaats voor propagandapraatjes. Om de impasse te doorbreken en een conferentie van de vier betrokken partijen te bevorderen doet Johnson op 31 oktober 1968 opnieuw een stapje terug op het pad van agressie: volledige stopzetting van de bombardementen op Noord-Vietnam. Na aanvankelijke tegenwerpingen van Saigon en geharrewar over de vorm van de conferentietafel komen op 25 januari 1969 de vier delegaties bij elkaar: Noord-Vietnam, het Bevrijdingsfront (Tran Buu Kiem), Zuid-Vietnam (Pham Dang Lang) en de Verenigde Staten, met Cabot Lodge als de nieuwe delegatieleider. De zinloosheid van de circa veertig bijeenkomsten stond echter bij voorbaat vast, omdat in wezen de politieke en militaire realiteit van het Bevrijdingsfront werd genegeerd. De conferenties bleken niet veel meer dan voortgezet twee-partijen-overleg.

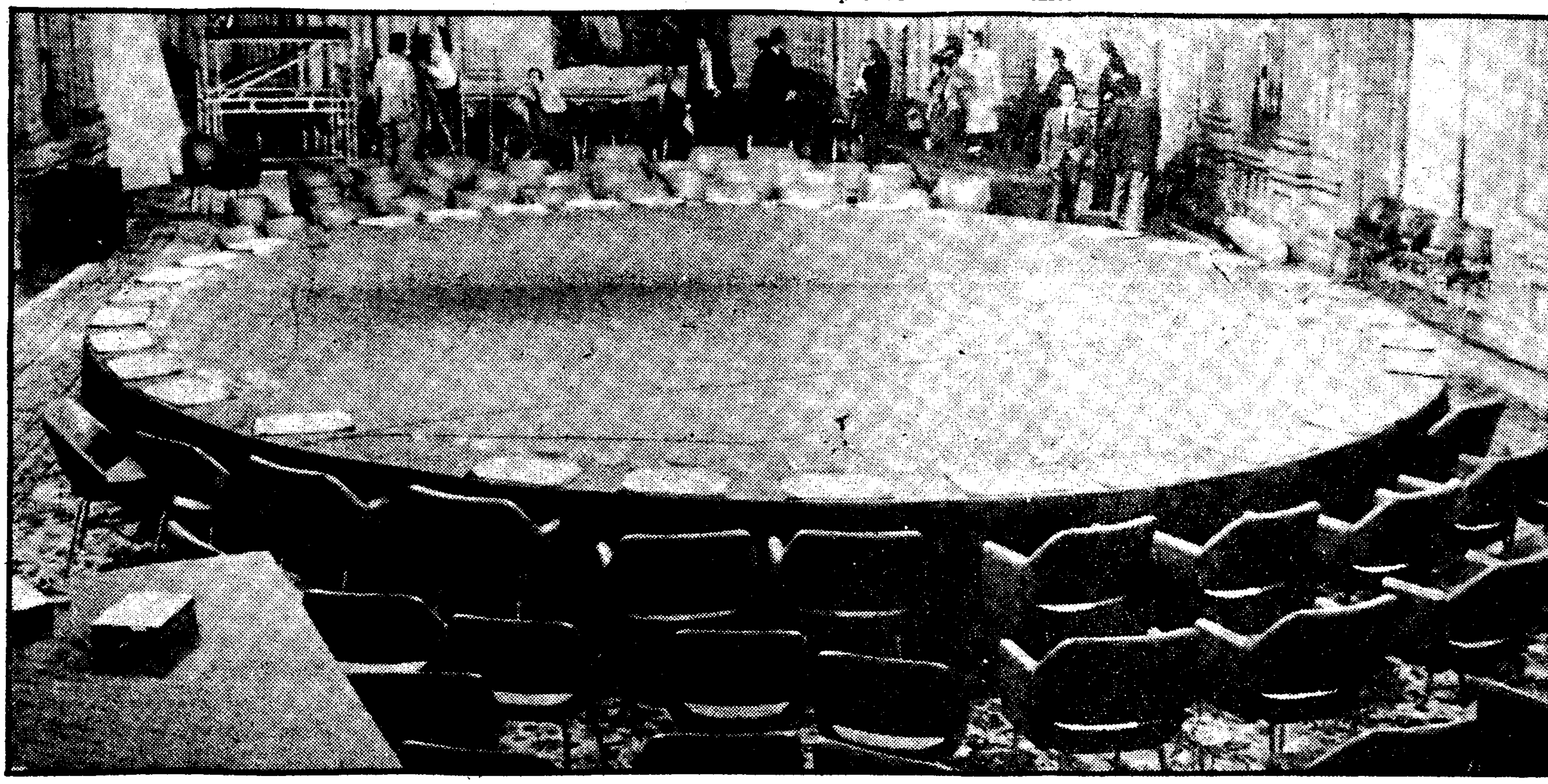
Tien-punten-plan

De verlanglijstjes bleven geruime tijd dezelfde. Amerika en Zuid-Vietnam eisten stopzetting van de „Noordvietnamese agressie", een permanente verdeling volgens de gedemilitariseerde zone en terugtrekking van alle niet-Zuidvietnamese troepen. Noord-Vietnam en het Bevrijdingsfront bleven daarentegen vasthouden aan hun zgn. tienpuntenplan, dat neerkwam op: erkenning van de fundamentele rechten van het Vietnamese volk, stopzetting van de Amerikaanse interventie, regeling van de Zuidvietnamese aangelegenheden door Zuid-Vietnam zelf, een nationale en democratische coalitieregering, vrije algemene verkiezingen en een hereniging van beide zones in etappes, waarbij intussen de bepalingen van de wapenstilstand van Génève van 1954 moesten worden geëerbiedigd, zoals neutralisering van Vietnam, Laos en Cambodja, 17de breedtegraad als demarcatielijn is tijdelijk en is geen politieke of territoriale grens, partijen trekken hun strijdkrachten terug achter deze lijn, en vaststelling van het principe van onafhankelijkheid, eenheid en territoriale integriteit van Vietnam.

Ook in 1970 bleven de partijen onwrikbaar op hun standpunten staan. Een tijdlang was er zelfs geen opvolger voor de afgetreden Cabot Lodge, waarna ook de andere partijen hun voornaamste vertegenwoordigers terugtrokken. In augustus van dat jaar kwam David Bruce. In september lanceerde mevr. Nguyen Rhi Binh namens de revolutionaire regering van Zuid-Vietnam een vredesvoorstel, dat echter door Bruce werd afgewimpeld, als „een poging tot communistische machtsovername in Zuid-Vietnam". Nixon reageerde op 7 oktober met een voorstel tot een bestand, waarin onder meer een gefaseerde terugtrekking van de Amerikaanse troepen werd aangekondigd. De partijen kwamen niet tot elkaar, maar Amerika stuitte wel op steeds meer weerstand in de vorm van regelrechte veroordelingen, massademonstraties en tribunalen. De vietnamisering was dan ook geen uiting van vredeswil, maar noodzakelijk door de onvrede op het thuisfront (herverkiezing van Nixon) en het schrikbarende moreel van de troepen, waarin, volgens de berichten zelfs op grote schaal heroïne gebruikt zou worden.



Henry Kissinger (rechts), Le Duc Tho (midden) en Xuant Thuy groeten de wachtende menigte na hun laatste gesprek in Parijs.



Het eerste probleem bij het Vietnam-overleg in Parijs was: aan wat voor tafel gaan we zitten? Het eerste compromis: deze ronde tafel.

ILLUSIES

Ook in 1971 kwam een diplomatieke oplossing geen stap dichterbij. Op 1 juli diende mevr. Nguyen Thi Binh opnieuw een voorstel in, dat in ruil voor totale Amerikaanse terugtrekking vrijlating van gevangenen piloten toezegde en via de publieke opinie Nion aldus onder druk zou moeten zetten. In Saigon zou een voorlopige brede vredesregering moeten komen. Nixon ontvluchtte een antwoord door zijh plotselinge reis naar Peking, waarmee hij nieuwe vredesillusies in de wereld wist te wekken. Pas op 12 november reageerde hij met een herhaling van de bekende standpunten.

Het jaar 1972 begon met een overweldigend offensief van Noord-Vietnam op vier fronten, met als reactie grootscheepse bombardementen zelfs op dijken en mijnblokkade van de havens. Bij een bezoek van Nixon aan Moskou in september kon druk op Hanoi worden losgepeuterd. Kissinger en Le Duc Tho kwam daarna bij hun geheime overleg tot de bereidheid, te streven naar een bestand, zonder dat daarbij de eis werd gesteld van het aftreden van president Thieu. Op 8 oktober legt Le Duc Tho een ontwerp-vredesakkoord voor. Kissinger gaat akkoord maar wil zich niet vastpinnen op de gewenste datum van ondertekening: 31 oktober. Het bombarderen en leggen van mijnen wordt stopgezet, maar Thieu blijft dwarsliggen. Op 31 oktober verklaart Nixon „zich niet te willen laten opjagen". Hanoi moet een nieuwe concessie doen, namelijk de gedemilitariseerde zone beschouwen als een voorlopige politieke scheidslijn. Le Duc Tho verwerpt echter een desbetreffend ultimatum en trekt eerdere concessies in, waarop Kissinger op een persconferentie verklaart, dat Noord-Vietnam steeds nieuwe eisen stelt. Op 18 december beginnen hevige bombardementen op Noord-Vietnam, waarbij ook B–52 bommenwerpers zijn ingeschakeld. De delegaties van Noord-Vietnam en de voorlopige revolutionaire regering blijven uit protest weg bij de onderhandelingen. Hervatting van het overleg zal pas kunnen geschieden als de bombardementen boven de 20ste breedtegraad zijn stopgezet.

Na massale protesten in de hele wereld kondigt Nixon op 30 december aan, dat de bombardementen zullen worden stopgezet. Ten zuiden van de 20ste breedtegraad gaan ze echter na een pauze van 36 uur weer door.

Als Kissinger en Le Duc Tho begin januari van dit jaar een week intensief hebben overlegd, worden alle bombardementen gestaakt en komt het overleg snel in een beslissend stadium.

VIETNAM-CONFLICT TERUG NAAR ZIJN OORSPRONG

Akkoord beëindigt confrontatie niet

Vier politieke richtingen, het bewind van saigon, de Nationale Bevrijdingsbeweging van Zuid-Vietnam, de regeringen van Noord-Vietnam en van de Verenigde Staten, hebben sedert mei 1968 onderhandelingen, onrechtstreekse en directe, geheime en minder geheime, gezocht naar een overeenkomst, die het conflict over de politieke toekomst van Zuid-Vietnam zou regelen en oplossen. Met wapengeweld, ook met een ongeëvenaarde inzet van de Amerikaanse conventionele oorlogsmacht, bleek dit met het verstrijken der jaren steeds minder mogelijk.

En toch „zullen de Amerikaanse troepen eens teruggetrokken moeten worden", schreef de onderhandelaar van Washington, Henri Kissinger, begin 1969 in Foreign Affairs. „Het akkoord van Genève (1954) zou de grondslag voor een regeling kunnen zijn, die door het overgaan tot rechtstreekse onderhandelingen tussen de Vietnamezen onderling noord en zuid zou kunnen herenigen en alle buitenlandse steunpunten zou kunnen opheffen."

Eindelijk hebben de vier partijen de zwaar omstreden en lang omzeilde overeenkomst bereikt. Zij erkennen tenminste op papier dat „het zuidvietnamese volk een onvervreemdbaar recht heeft op zelfbeschikking" en „zelf zal beslissen over de politieke toekomst van Zuid-Vietnam door middel van werkelijk vrije en democratische algemene verkiezingen onder internationaal toezicht". Om hiervoor de weg te banen zullen alle partijen morgen de wapens neerleggen. De strijdkrachten van de twee zuidvietnamese partijen blijven waar zij staan – van de noordvietnamese troepen wordt niet gerept – en de Amerikaanse strijdkrachten zomede andere buitenlandse eenheden zullen met inbegrip van al hun oorlogsmateriaal het land binnen zestig dagen verlaten. Zodoende zou Zuid-Vietnam over twee maanden gezuiverd zijn van vreemde smetten. De gedemilitariseerde zone tussen noord en zuid wordt erkend als voorlopige afscheiding, niet als een territoriale of politieke grens. In beginsel stelt dit de hereniging van noord en zuid open. Vietnam is een enkele natie, die tijdelijk verdeeld is.

Praktisch keert het conflict hiermee terug naar zijn oorsprong. Na de conferentie van Genève was de hereniging niet mogelijk omdat het bewind van Saigon in Zuid-Vietnam een maatschappij-structuur voorstond, die niet te verenigen was met de Noordvietnamese maatschappij. Nog houdt president Thieu hieraan vast. Ook het Nationale Bevrijdingsfront wil nog steeds een „democratie" vestigen, die aansluit op de Noordvietnamese. Om deze tegenstelling te overbruggen voorziet het akkoord in een „Raad van Nationale Verzoening", waarin de regering van Saigon, de Vietcong en de neutralisten paritair vertegenwoordigd zijn, en die zal werken „op basis van eenstemmigheid". Maar het is een brug op drijfzand, een samenkomen van doeleinden, die elkaar uitsluiten. De handhaving van het bestand zelf zal intussen worden bewaakt door een missie van internationaal toezicht. Zij is nochtans zo klein, 1160 man, dat zij niet eens ogen genoeg zal hebben om alle bestandsschendingen te kunnen zien. Om de eerbiediging van het akkoord te garanderen, zal derhalve een twaalflanden-conferentie belegd worden.. De Geneefse conferentie van 1954 had hetzelfde doel. Wat ervan geworden is, hoeft geen betoog meer. Waarborgen zullen thans nog minder vat op de ontwikkeling in Zuid-Vietnam hebben. Want in tegenstelling tot 1954 is geen der partijen momenteel een verliezer.
zer.



Pham Van Dong (Hanoi) — *Nguyen Van Thieu (Saigon)* — *Mevr. Binh (Vietcong)*

Daarom verkondigt zowel Saigon als de Vietcong, dat het akkoord geen enkele oplossing biedt voor de politieke problemen. „Het is niet meer dan een staakt het vuren" (Thieu), en hij betwijfelt of „de communisten het zullen nakomen". Zelf leest Thieu er uit wat er niet in staat. „Het heeft Hanoi gedwongen Noord- en Zuid-Vietnam te erkennen als twee afzonderlijke staten", zei hij, „het zal ook de soevereiniteit van onze natie moeten erkennen" en „zijn troepen moeten terugtrekken." De zuidvietnamese president erkent dan ook nu nog niet het bestaan van de „voorlopige revolutionaire regering" van de Vietcong.

Daarentegen leest de noordvietnamese regering uit het akkoord „de volledige gelijkheid van de regering in Saigon en de voorlopige revolutionaire regering". Zij is niet van plan haar troepen terug te trekken „De Amerikaanse zijde heeft deze eis laten vallen. En „de huidige grens langs de 17de breedtegraad dient uitsluitend te worden gezien als een militaire demarcatie-lijn." „Wij blijven opmarcheren voor de zaak van de hereniging van het vaderland" (Pham Van Dong). De Vietcong sluit hierop aan. Zij beschouwt het als „haar primaire plicht alle lagen der bevolking, alle politieke en religieuze richtingen onder haar banier te verenigen", en „Nguyen Van Thieu te verjagen".

De zuidvietnamese president ziet zich nu gedwongen de oude confrontatie met eigen krachten te trotseren. Hij is er allerminst gerust op. Om in zijn regeringsgebied alle politieke en propagandische activiteit van de Vietcong de pas af te snijden „beschermt" Thieu de wapenstilstand met de afkondiging van de staat van alarm, en gaat hij een nog strakker gebruik maken van de volmachten, die hij sedert vorig jaar bezit. Vanaf morgen wordt in zijn gebied eenieder, die met affiches, drukwerk of de Vietcong-vlag communistische propaganda voert, gearresteerd. Hetzelfde zal geschieden met neutralisten en pro-communisten, die aan politiek doen. Met deze onderdrukking van elke politieke oppositie verduistert Thieu bij voorbaat alle uitzicht op een nationale verzoening. De Vietcong schijnt hem deze eer nochtans gaarne te gunnen. Zij wil hem de primeur van de provocatie, van de blokkering der onderhandelingen laten, die hij met haar zou moeten beginnen.

Met het ingaan van het bestand blijft de situatie in Zuid-Vietnam derhalve veel explosiever dan terstond na de conferentie van Genève. De positie van de Vietcong is aanzienlijk sterker dan destijds die van de Vietminh. Het Nationale Bevrijdingsfront heeft zoveel gebieden onder zijn controle, dat Zuid-Vietnam terecht wordt vergeleken met de gevlekte huid van de panter. In tegenstelling tot 1954 heeft zich daarenboven in steden en dorpen een moeilijk te schatten maar aanzienlijke massa gevormd, die zich weliswaar niet achter de vlag van de Vietcong schaart, maar die een hartgrondige hekel heeft aan het regiem van president Thieu. Deze neutralisten staan even wantrouwig tegenover het akkoord als de andere vietnamese partijen. „Uit hetgeen er van de overeenkomst tussen Washington en Hanoi bekend is, kan niet geconcludeerd worden dat de vrede verzekerd is", verklaarden neutralistische ballingen in Parijs, „zeker niet als de regering in Saigon de maatregelen gaat uitvoeren, die zij heeft aangekondigd".

De vraag hoe de politieke toekomst van Zuid-Vietnam zal worden beslist – rond deze vraag heeft het vietnamese drama zich van meet af aan bewogen – wordt met de afkondiging van de wapenstilstand dus niet minder spannend dan voordien. Zolang de onderscheiden gesteltenissen in hun doelstellingen onverzoenlijk blijven, kan die toekomst niet voortvloeien uit onderhandelingen tussen de regering van Saigon en het Nationale Bevrijdingsfront.

Wellicht is het bestandsakkoord slechts een episodisch samentreffen van de vier richtingen, Saigon, de Vietcong, Hanoi en Washington, die spoedig weer ieder huns weegs zullen gaan. Hanoi en de Vietcong blijven „opmarcheren" naar de hereniging, Saigon houdt vast aan zijn soevereiniteit en Washington... keert terug naar huis. Elke partij haalt immers uit de overeenkomst wat dienstig is voor haar systeem. Toch kregen twee van de drie partijen eindelijk in zover hun zin als het vietnamees conflict een eigen, binnenlandse aangelegenheid is geworden.

Indien dit van meet af aan was geschied,zou het voor de Ver. Staten niet ontaard zijn tot een onuitwisbare schandvlek op hun reputatie. Om zich ervan te bevrijden, hebben zij zich, zoals The Guardian schreef, „achter een rookgordijn" teruggetrokken. Het is zo dicht, dat niet te speuren valt, wat president Nixon aan Amerikaanse eer heeft gered. Het is dermate doorschemerd van rood, dat ieder, die met onbevangen blik probeert er doorheen te kijken, louter bloed meent te zien.

Gradicimento

ta bai na Dr. Beaumont i verpleegsterman di hospitaal San Francisco i na un i tur cu a compaña nos na ora di malo, morto i entiérro di nos inolvidable:

Pedro Anastacio Janga

Sra viuda Jacoba Janga
i jioenan.

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

DE SPELREGELS

1. Iedere week brengen wij een briefje van vijf gulden in omloop.
2. Het nummer van dit briefje van vijf gulden wordt op donderdag in de „Amigoe" bekend gemaakt.
3. Bij inlevering tot en met de daaropvolgende woensdagmiddag 4.30 uur op de advertentie-afdeling van de AMIGOE, Consciëntiesteeg 27/29, kunt U deze week voor dit biljet een waardebon van f. 575,– verkrijgen ter besteding bij V.V.V. Cars, Sta. Rosaweg 48.
4. Bij niet-inlevering wordt het bedrag van f. 575,– de volgende week met vijfentwintig gulden verhoogd tot een gelukkige zich meldt.

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT